

אַמְתָּה

၂၆၁၃၀၉၁၁၅၈၈၀ ၁၅၈၁၁၇၄၆၈-၁၅၉၀၈၁၁၁၁၅၈၈၈၈ ၈၇၅၁၅၈၀

განცხადების ტარიფი:

ხელის მოწერა:

၄၅၁

ရွှေဇူးပြောင်း မိုးစာမာရတော်

ର୍କ୍ଷସତ୍ୟାଳୀର୍ଦ୍ଦ ଶ୍ରେ. ନଂ 22.

የትත ጽዋጥና	150	8.	የትත የሚሸጠ	10	፩፭፻፯
ናልቃያናን ጽዋጥና	75	8.	ሳልቦ ተጋዣ	3	"
ምንጫቻና ሳይነጥና	50	8.	ዓልጊዜ የልብትና ሚኒስቴር	50	3.

კონკრეტის მისამართი:
განათლების სახ. კომისარიატი. სახელ-
გამი.

Nº 24

ନୀତିଶ୍ଵାରାତିକ 31 ଜୁଲାଇ 1925 ବ.

Nº 24

კართული პროგრეს ანიალები

1924 წელი.

საქართველოს ჯერ კადეგ ჰიტისა ის ღრუ, რო-
დესაც კი გონი ქურის სი რომანისტების მათ ტარებულ
წერის იმაზე რაც სხდება აღმანინის გულში და გვამიშ-
პერ მხოლოდ როინის ციფ მიმართ. ჩერი ჯერ კადეგ ვართ
რომანტიკულები, მაგრამ რა თქმა უძინა არა გრძელ
თიმის განვითარებისთვის არ უარის გეონინს ტიპს. რომანტი-
ზმის სიკერილი ხომ ხელოვნებისა საბოლოო განაღურება
იძებნილია. როგორც შეკერდებელი იყო აღნინილ რო-
მანტიკულის რომაზე „ხელის დაბდება“, ასევე ძნელია
თქმა იმის, თუ რა არის დღვევანდლი რომანტიზმი.

ဖုရာ်မြို့သံပါ၊ ဗြားမြို့လွှာက မောက်တစ်ရာပဲ မီးပါ စုံမှုနှစ်ကြော်
ဆိုင် ဒွေးဖုံးကျော်ပါ၊ ရှာမဲ ဗြားမြို့လွှာက အဲ အဲများ
လွှာပဲ။” အေ ဟိမ်ဘဏ်မြို့ပဲ၊ အုရှုလွှာက မွေးလွှာရှုရော်“ ပြု
ဆာတူပဲ ဖုရာ်နှုတ်လွှာပဲ၊ ငါ နေဂျင်ရဲ မြော်လွှာမြို့ခံ တွေ့ပါ ဉာဏ်
ပေါ်ပဲ တမ်းလွှာကြပဲ ပေါ်လွှာပဲ။ ဗြားမြို့ ပြုရ မြော်လွှာ
ရော် စုံမှုပါ။ ပြုရ မြော်လွှာပဲ။ မြော်လွှာပဲ။ မြော်လွှာပဲ။ မြော်လွှာပဲ။
ရော် စုံမှုပါ။ ပြုရ မြော်လွှာပဲ။ မြော်လွှာပဲ။ မြော်လွှာပဲ။ မြော်လွှာပဲ။ မြော်လွှာပဲ။

მაგრავ თავისი დინჯი მანერით ჯაშიანი სიტყვია
და ოსტატობული ლორტეფიგანძინებ თანდათან გამოკვეუბინ
ას უქადაგი სამცურავის, სადაც იგი ნალველთან ერთად
სტრეგებს მეტასტრეგებამას, აცილი თავისი დრობის შემდეგ
შეას და „დანგრეული ბულევს“ მოანთებს მეტასტრეგებას.
ხათს აც ეს არის. ეს განტირული წოდება სულ
ლეგებ. ას ძეველი იმპერია, პ-ინც ილლინდურგას ქუთავა
სასა სასლად ას, ღლების პირ კარხნის საყვირის ჩხანა,
არც რიცხიადობა და ზოგა შეკრებული სანიტარია და გე-
გორგება ველებისელი ტუში ხალხი სულუკი ჩირალინდება
მეტყების გასაბეჭითოს. ეგრძორი თავდაცურილი სკედით ჟე-
ურებებს იმათ, „გისაც სასლ-ერ-მადივოშ მოელო გვარის
ლევანეგიძე, ზოგარები, წინაპერების ტანჯვა და სიხარული
სტარაზას და სახლის გაყიდვისთვის, წარსულის დაშო-
რებამთვა ველების მიმართული“. ჩაგრძნება მანერით „ჯიუ-
ტებიცის“, ეს გამირალისი ერთულები, გავრამ ხასიათი
და გვარის ურუკ ნებით, სიძინ თანარარები კორიანი
ხე, იგი ბარბირ დორევილის შენია. „იმპერიოშ რამ-
დინ რეგიონას, მიცვან ბარინას“. ამ მიმეგალ ზეია-
კობისა ახალი ინდუსტრია, „მანტრიზია“ ჟავას მეტყეიდრეთ —
ულეხს ფურნენულშილი, ეს იმერულის გარემონტება, ერ-
ასა ლეინის სულმოწვევებად რომ დაცულის და ზურგით
აიგეს მოელო ზეინ თვა. „ტლუ-მიქრე“ გაელევებს
1905 წელი და ლომის როვორი მასი დამარცხების სიმ-
ბობის სტატია მეტასტრეგებს საფლავი და საშიმობლი კერ-
იან აურილი დედა-მამა მოსურვეს. ზოგი, „მირშა“ და
„შემწინდ ლევანეგიძეს“ იმპერიის ფოლადირი ველ-
ულები შევწინს მარგალიტა, სკარბობს ნედლი მასალა,
აგრძ მოელი წიგნი შეზავებულია ოსტატის ფარგი ენია,



ქართულ პიეზიში ორპირის ჭაბიძის ფუნქციებში ყან-
ხების კვალი აღმოჩინა ტიცან ტაბიებმ. მან ციების
ხაში შაბამაში ის ფერი მის კა.

ლალო გუდიაშეილმა თავისი „ნიკოლოზ ბარათა-შეილი“ მალელივით გაასივა და გააყვითლა.

დახაშულმა მოვარე პირველად კოლაუ ნაციონადეს
გაუნათა ქუთაისის მარტობა.

დემა შენგელაია თავის „სანავარჩუ“ს სერაფე ციების არხებით. ფოთილან კალადიღმდე რკინის გზისთვის აუკარ მოძიეს; მოძიეს; პირ მოძიეს; მოძიეს; თან

შეიძლებოდა შიგ გახვევა. რბალი იყო იგი და სასიამო-ნო ძეირფას ბეჭვეულივით“.

გვიპოვთ „სანატორიუმი“ არა ერთი გვიარებულის სტადიონზე შეცემულ ნაწარმატების სამართლის მიერ და რამდენიმე სტადიონს ნაეროდათ, როგორც უმგ, სამხრეთელის და საქმე-ების აეროს შემცირებული მსუბუქ ნატურალისტური ფესტივალია დაფიქტურია, ამას დაკავშირებული გასამართლებელი მის მიერ და სტუქოსტე უზერდ დაყრიცხლ ლეიტენას ფურცელებზე და ხელსახლცემაზე წერდა“. იქნა ორიენტული დას შემცირებულად დეკადურული კინეა (კინეას სახელი კა უტერა რეალურობა — „თავისთვის“, საშინაო დოკუმენტების მიხედვის მიხედვის, ყაონისნის, მონაცემის, ცერიტიფიკატის მხოლოდ სახელები და რჩება მიეთხვეოს მქასიერებაში. აღმოჩენა მათთვეს მინიჭა და მანამ თავს არ იშურებს, უფრო ულტრა სარევენეს მათ, რომ მშობლიურ ხასპარის კვამებში ჩაიგდოს, როგორც ბერის სპასული შიშაბარეგი, „სანატორიუმი“ შიაც შეემსილან მისულო სკაცეცე მცრად და საინტერი რესოუს ხდის ნაწარმატების რამდენიმე და თავა. დალლა სის“ კულტორი და „რაბინინი“ გირილი მშეოლობა კა ხალია, მაგრავ ეგზოგრაფს იტია მისიც ვერ წვევა, რადგან მისტრიკა უ უზოთის ჩერინ განსცვევისალ სტელს. დასტრუქტურული გადამცველი განსცველმა განსცველ განსცველ და ლეიტენა რესულისა, მტკვანეული განსცველ მაირინგა ტაცა კარის მაზრა წინინს. ქართულ მუზეუმთა შემაციანის დოსტრინების დადგინდება პარტიის მეცნიერებების მიერ მისი კალინ ჩერინს თანა

ଶୁଣି ଯାଏଇଲୁ ରହିଲା ଏବଂ କଥିତିରୁନ୍ଦିଲା ପାରୁଲ୍ଲୟମିଳି ଦୋଷ-
ଦାଶିବା ଲୁଗ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ანრი დე ლორენსი, ლ'ესტეკო, ილიდ ჟავესახევი, ცუკ-
გერევი (უკანასკნელი რიცმისა ლურჯული, გადა-
ვიდა პორჩაზე და ბოლოს დაუძრულა რითმით მცუკრო-
ებელი— „ლეგენდა პორჩით“) აღმართ ამა თუ იმ ფურობას
სულიოს მოწერებას ან სიუკეტს უფარდებოდეს.

ახალი მჩხათა

შვეიცარი „ოფიციალის“

ლევან ლორებელიძე

...და როგორც პული მომაკვდავ კაცის,
ეს რიტენც ისე გამოიცვალა.

ეს კებრინდები დღეს ახალ ტფილის,
როგორც ჭლეირა გამოხულ ტალია.

დევლი სატახტო... სვეტი ცხოველი,
რომელის რძობი მტკვარს გადაშეობს;
მისგან სასწაულს არყონ მოქინის;
ზაბარ ზაბარი აქ წრიელთ ვაკრიბს.

გადალებილი ეს რუბი ლვინის,
წინით ეგთ ჰყავდა აღმად სინდალს,
დღეს კი ბოხარინს სწერს ის დეპიტებს,
ისეთ სიტკეებით, გულს რძო დაჭრდას.

ათარა აქ ვრება ათამინთა,
ჯვარის მონასტრის გაცემდა მწირი,
შემოლოდ არავეგი მტკვარს ჩახვევია,
პატვერ სუკროსულს აქმდე სტირის.

რუსის ისტრავნის კაბას ცოლი
გშევიდთ უშილოდ წინ აქ ჰასიანს
და აზაში შეკრილი სოლი
იქმესატორ ვესპასიანი,
ნიდავო ჰყონისავდა, როგორც აფთარი,
ნიზინზე ლექსებს ისმენდ მტკვარი.

„ო, არგვე, არავეანო,
მტკვარი უებმარლო, მუდავ მეჭხარე,
ვარ მოგონებ-ს ცეცხლით მშებარე,
უტახტო როგორც ის ალექსანდრე,
რომელის სევდაც მა ღიდ ხეობას
ჯერ აქამდესაც ვერ აულობავს.

ასე იღება ახალი ქარი,
სანთელის ჭრთებით მოდის ეყარი,
წინ კა ელექტროს გარდაქვე წინი,
გოლით ქახნის მოსიანს ჯავშინ.
და იმ ადგილს, სადაც ოდესაც
მიმიახარ, კერითით დამატებს,
თანამდებობით თასი მუშა
მიაყილებენ მტკვარს ახალ არხებს.

და იმ ადგილს სადაც სამეცნილო,
ვერ დასტურდა ჟერ ცხენის ერთს ნალ,
მოტორების გაძმო ებლ გრავანი
და თასის ხშით „International“-ს.

და იმ ადგილს, სადაც ოდესაც
უწყალო ქრიპ იღება არმაზის.
დღის სუბიშევლი, ტურილის მეზი,
ილექტრო სადგურს უშენებს ბაზისს.
და იმ ადგილს, სადაც ოდესაც
ქედე დონისტათ დაგორედ უეტული.
ელექტროს ცეცხლში სდგას ჯერის ტაძარი
ფანტასტიკური კით ეტერლ.

ვესპასიანი, წმინდა ნინო, მეცე მირიან...
ადამ დუმბაძე, სუბიშევლის ახალი მცხეთა
მოანგებები გრიგორიევით, თუმცა მოპქრიან,
უძირი ოცნება მთა მურის ვერ დააფეხუს.

ვინ დახრის დროშას მაღალ ტარიანს,
როცა ის მოქეც პროლეტარიატს.

ტაციან ტაბიძე.

1921 ፳፻፲፻

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԹԱՌԵՆԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

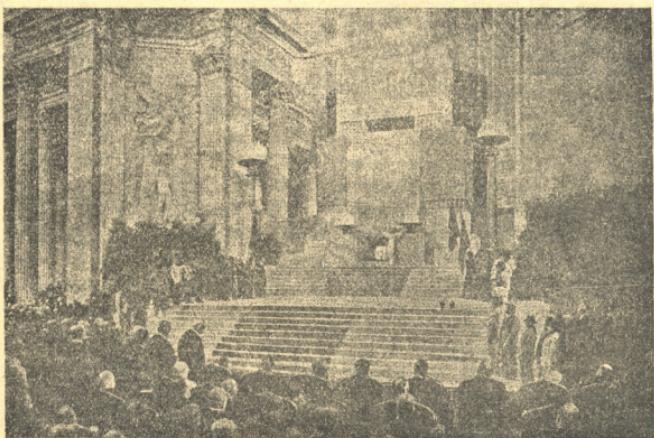
საბარევ სადგურის მოედანზე ლიანდაგის ყველა ხა-
ზები და ფარგლები.

ხერხით, თთქოს უკანასკნელ ძალას იქტებდა, მან-
ქანა მოათავედა რომოდების გძელ კუდს, ჩაღვებოდა
სამოი თა შეიტანა ითავ ავაზებოთ.

ନେତ୍ରକିଳିଶି ଗାମିଶ୍ଵରଲୁ ଭେଦାଙ୍କୁରେ ମାଲ୍ଲ ଶ୍ରୀଯୁଧଦେବ
ନାଟ୍କର୍ମପାତ୍ରାଲ୍ଲ ଦା କ୍ଷେତ୍ରପତିର ଦାଶାପ୍ରଣ୍ଣଳାଙ୍ଗ ବେଳନ୍ଦେବ
ଶାମି କଥିନାହିଁ ମିଳନାନ୍ତିକ୍ଷମିତିରେ

ხალხის უკანასკნელი მომავალი დღეს გადასრულდა მატარებელი, მი-
დიოდა ქალაქის გვერდი. შეის გადასრულას უკან ბრუნდებო-
რდა და ექცებოდა ძველი ნაბინიარს.

სამარგვე სადგურით ღამით მოაგადა დატერიცებულის კამინიდან. შემორჩენის სენტრით მიმოკიდათ თავი დეველოპორნის სანიტებს. ბერებულენ გრძელი სიკედა, რომელიც დაყენებული ინით შელესილ რონდოებს, ლიან-დაგას ნაძირებზე ხერშე და ხერშე აკავ განვიალს.



უორესის ნეშთის გადასვენება პანთეონში.

ათასი რუბვი შინელი ერთმანეთში ირეოდა. მათ უკუკი აოარავინ უშოთიდა ხეტიდას.

ცივ, ნოტიო და ბნელ ქოლოფებში ოცი-ოცდაათი
კარის სხეული გათენებამდე ათბობთა ერთომეორეს.

იმ სათბურებიდან, სიღაძაც გამოდიოდა კვამლი,
დაღმების შემდეგ კარიბი არ იღებოდა. მაყოლს გაფრ-
ხო სათბურის კედლები და ხალხი, რომელსაც ძირი ატ-
ტენოდა.

ლურჯი შამით ელავდენ ნაკვერჩხები და ნაფო-
ტები კაბლს აღწოლებდეს, მაგრამ ვინ იქნებოდა კათაკ-
მეველი და გაიგიქმებდა, რომ კაბლი აცრემლებდა ოვა-
ლებს და ხელებას იწვევდა.

ასეთ რონილებიდან ხშირად ისტორია სიმღერა.
სწორ სიმღერებს ამბობენ გაშელილ სუფრაბზე, მაგრამ
სიმღერის ნამდვილი ბუნება შეიძლოდ ასეთ ყოფაში
(ახორციელება).

ეს ხები არ იწვევდა შუქრს, არც სხვა რამებ გრძნობას იმ აღმინანებში, რომელსაც კიოდთ კოლოფებში. თვეგანს და ფიქრს არავის უშლიდა. შეიძლობოდა ას- ლოსაც გავლენოთ ასეთ სათბუროზ და არა მოტრიის ას გავრცელოთ, ადგინანებში თბილ რომოლებში იყენებოდნენ.



Ե Ա Տ Ա Ր Ա Յ Ո Ւ Յ Ո

ბავშებისთვის

ହରାଙ୍ଗସାପ ଦେଖିଲୁ ଫୁଲିବୁ କିନ୍ତୁ ବେଳୀ
ଢାରୀ ଶ୍ରେଷ୍ଠ, ମାନ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କୁ,
ହନ୍ତି
ମିଳ ବେଳାଳୁ
ଚାମିଳାଶାରଦା ନରି ମିଳି ଶ୍ଵେତିଲା--ପାତ୍ରାନ୍ତ ଫୁଲିବୁ
ମାନ ଅଧିଷ୍ଠତ ଗାନ୍ଧାରୀଙ୍କ ମର୍ତ୍ତିବାନ୍ତ
ଦା ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କୁ
ହନ୍ତି
ମିଳ ତୁମ୍ଭେଦୁ ମି ଲିଲାଳୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠି ଫୁଲିବୁ କିନ୍ତୁ
ଲିଲିଟିକୁ ଦା ଗାନ୍ଧାରୀଙ୍କ.

შეიტყობინ გაიზარდენ
და ყოველ დილას
თავის ტოტებით
ეხებოდენ საყვარელ
დედას:
„დილა მშვიდობისა!“

ତୁମ୍ହିସ ମୁଦ୍ରାଗାଲା,
 ଶେବନ୍ଦିନିଙ୍କ ନାରୀ ଲାଭାଳୀ,
 ରା ପୁରୁଣାଙ୍କ ଦାରୁଜ୍ଞାପୁ;
 ମନ୍ଦ୍ରେଷ୍ଟରିତ ଦେବଗ୍ରହୀ ଫୁଲ୍ପାଣୀ—
 ଦିନ ଦାର୍ଢାଲୀର
 ଜୁନ୍ଦିରିତୁଲ୍ ଦ୍ଵେଷୀ ଶୁଭ୍ଲିସ ଖରଦା,
 ମନ୍ଦ୍ରେଷ୍ଟିବୁ;
 ଦେବୀ ପରେ ଚାନ୍ଦିପ୍ରାଣ ନାମ ଅନ୍ତର ଦେଖିଲୁ ଏହ ଅନ୍ତିମ
 ପ୍ରାଣୀ,
 ମହାଦେବ ଯେ ଯୁଧ ମନୀ ତଥା ତରିକେ ଦେଖିଲୁ ତୁମ୍ହିରେଣ୍ଟ ତୁମ୍ହିରାଣ୍ଟ.

ଶ୍ରୀ ଏଣ୍ଟାର୍ଜି ଓ ପ୍ରଦ୍ୟୁମ୍ନା,
ମିଠ କୁହର୍ଯ୍ୟେ
ଫାରକ୍ସିଙ୍କ ପାର୍ତ୍ତିନିନ୍ଦି,
ଫ୍ରାଂଗ୍ଲାରୀଙ୍କ ଡାମ୍ଭର୍ଗନ୍ଧୀସ.

ორივე გაატიტელა
გადახერხა
და სხვა მეზობლებთან ერთად
შევებო ტივათა,
ქს იყა მორჩე ტკვილი,
ერთდღ ტრიპილენ
რაღადნ ტივში
ერთად მონველენ გადამშული;—

ଭାବ, ନୀତି ଅଳ୍ପରୂପରେ,
ହିମ୍ବଗୁଡ଼ିକ,
ଦୁଇପାଇଁ ତୁ ଆନନ୍ଦର୍ଗ୍ରେ
ଶ୍ରୀ ମହାଶୂନ୍ଧ୍ରଙ୍ଗେ ଶୁରୁତାପ ବ୍ୟାପ୍ରକାର,
ଶ୍ରୀ ତୁ ଜୁଲେଖିଲେ ଶ୍ରୀପାତ୍ରି ଶ୍ରୀପାତ୍ରି
ଦା ଥି ଦେଖିଲୁ ଦୁଇଲୁମିଥି,
ଶୁରୁତବ୍ସନ୍ତ ବୋଲ ବ୍ୟୋଦି ବନ୍ଦାଶାତ,
ଶୁରୁତାପ ଦ୍ଵାଗ୍ରହିତାର୍ଥ.

(გზაში ტივი დაინგრა).

ტყუპები ერთმანეთს დასცლლენ,
 ეს იყო მცხავე ტკივილი:
 როდესაც ერთი და
 მითორიეს ქარხანაში
 მან
 მეორე დას ამპავი ვერსად გააგო!
 დაშტებს სწრახ.
 ცყვლა ფიტჩები ერთმანეთზე დაალაგეს.
 შემდევ გაგზავნეს
 ქალებში
 ახალი
 სახლის
 კერძობისათვის.

ପ୍ରାଚୀଲକ ନାମିତାଳି.

მჯედალი ზეპარუ.

ძანგ! რაკა! რუქ! ძანგ!
ცეცხლი სტვენს ქანგ..
ქურა გუგუნებს მშრომელთა პნებს.
გრძელშე ჩაქუჩი რაკუნებს: ძანგ!
სანამ ცეცლია ბარსკეფთ სტეცლ.
გუთანს შეუდგაეს სახნავად გლებს.
და იყლს მოიწერდეს ხანდახა ცხელს.
არ უკრისხოლდება ის თავის ჯანს:
ძანგ! რაკა! რუქ! ძანგ!

რა ზემი აქეს სამკედურ ქოხს!?
—ჩქარა ნაშირი! დავპირავ თოხს!
დალამებამდე ვეჭუროთ ღროს..
კიდევ მოვაწრობ მე ნამგალს თოხს!
აბა, ჩაქუჩი! ზარბაცი მძაგს!
ძანგ! რაკა! რუქ! ძანგ!

დილით გამოყე ერთ არაყს სეამს.
გადაიკულთაგს ბარჯვება მელაეს:
ნაწილობისას მაძლრისად სტამს.
ზეგირდს უძახის: შენ დაჰკარ მანდ!
ძანგ!

მუდით შრომაში აყოლებს გულს!
ხალითამობს, არ ჩაბრის მუზლს!
მაინც ვერ იძენს ის ბლობად ფულს.
პატიოსანი გას შრომა ჰსურს..

ჩვენი ზაქარია იმეტებს თავს.
დღლს იყვლი ღვარა, დაღლოლი სანას.
ადრე ადგება, ზარბაცა სსაგას!
ხვალე ჩაქუჩი იმღერებს: ძანგ!

ხანდრო ზანზიაშვილი.

რანი რდელი

ტურფა რანი შიშველ ტანით ტყეში დალის, ტყეს ამშვენებს.
თავის სახეს მხოლოდ ერთხელ მუშალრო ტბაში მოგვაჩენებს.
იქ ბანაობს შეალისას, მთევარის შეუქეთ თმას ისევლებს,
დილით მივა ყვავილებთან, დაქანცული მოისვენებს.

გულს უფარავს მას ლეჩაქი და იმასაც ხშირად იხდის.
ზოგჯერ დალის ესტუმურაბა, დაცრისალებს, ზეიმს იხდის.
მუდმ ამწერებს: გონია რუხა უაკ დასლებს, მისკენ მიხტის.

ის ნახევრად ტენკაცია, აბეზრებს და თავბრუს ახვევს.
ხან შეპერობს დაპირებს, ტრიებს ასწევს, ქუას აჩხევს.
კისერს მეტრდებ მოლერებს და ქაფიან ენებას ამხელს.

როცა ტბასთან დაინახავ, ჰასურს ქაღს ეცეს ვაიტაცოს.
ბორმა ორჩიობს გმირს რდელის, ნუ თუ კიდევ დაიკალის?
დღე და დამე ვერ ისევნებს, რა იზურნოს? ან რა სკალის?
ტყეში შევდა. და ელგასპბრ ლახტი სტყორუნა, მოხვდა რუხას.
უებიროლნენ, ბამბა დაცუა და მიღრძა ბებერ მუსა.

ეხლაც რუხა იქ აბია და დღე გადის რაოდენი:

ზეიმობენ ულრან ტყეში ტურფა რანი და იღელი!

ხანდრო ზანზიაშვილი.

၀၁၃၄၆ၢ.

(1905)

ლევანი ნება მიღიოდა. ბუნების გალიერებას ყურს უგდებდა. ლილის ციკი ნავით ჭავუკ ულავშებს უწევადა; ჩიტების ჭავუკის და მის უურზის ერთობლივადა გამოიხატა. საინო-მონენ იყო ლევანის მიერ ასე ბუნებაში იყოფა და განცდა იმისა, რომ იგი ჭავუკია, ჯან-ლონით სასეს, უდირდება, ნებირით. — ასეთ ადამიანს ბუნებაც უკეთ ატკომის, და მისთვის ცხოვრებაც სასიამონენა და სიცოცხლე ტებილი.

დინჯი, დარბაისელი, გრძელ-ულვაშა მამა მისი,
ქართული კაბის ყურთ-მაჯ გადაგდებოდი მეტიდორად

დააბორებულა სახლში, სტუმართ-მოყვარეობდა და შეკილის სა და რძლოს საქციელს თომერა ამნინედა, მგრაბა არ იჩინდა ამ ასაკის სურაბათ ამ ერთ კიბის წინეთ გლოხებთან დიდი ბრძოლა გაიზიარდ და გამარჯვებული დარჩა. ეს გამარჯვება მხს ახარებდა, უფრო ამედიღურებულა.

— ასე ყოფილა, ასე ინტება. — ამბობდა იგი.
ელენქის სიღვამაშე, სიყვარული, გმირის გამარ-
ჯვები, უკვეთესობა ეს ფიქრში იყო დევების, სანაციონა-
როს მიზონით და ნეტარებაში იყო გახევეული. ოკუნებაში
წარმოდგენის, თუ როგორ გაუხრიდა ელენქს, დღის
ლილავანი მოკლედ კურილელს რომ მიძღვნის.



ბუდუ მდიგარი,
ს. ს. ო. კ. სავაჭრო წარმომადგენელი
საფრანგეთში.

— უქ! ნერთ ერთი მშევლს შემახვედრის! რა სასისა-
რულო და საშაბაზი იქნება ჩემთვისაც და ელემანტოვას! ა
სისიაღად კვირი იტანის, ლეს ლევნის მშევლსა კვამით,
როგორ გაიბარებს ელემ ჩემს სიყრისაღეს! ვაკეაცისათვის
პირველი სიყრისაღეს.

1) დასრულებულის დროს შურით და ეპვებით გამოწვეული გრძნობაა. როსტლად រენტოს.

როგორც ამის მოვლებაზე ლევანს გულში ღაზო¹⁾ აენთო. ელენე ძალიან იყო გატაცებული იმპატიკაზოთ,



ମୁଦ୍ରଣ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ପତ୍ର

— Տօսելոց գուղքրդիմա, Տօսելու! Մէտեղո Տօսոյլունց
մէտեղունց շաբաթունցի՞ն! Հա սնդառ? մտածին եռու զրի
շաբաթունցի՞ն! մարտնչ-պահճառական եռու հարցունց յաջուղանցն.
Սեպա հաճու սնդառ! Եղբայրունց յըմիցինի՞ն! — մաշամ մտնունց
շաբաթունցիմա մէտեղ սնդառ շաբաթունց, հույս սիցազունց հնունց
նշանն մտնու Ֆուուն, Տըլունց, Տըլունցինու լոցանու հուկայունման Պան
ճառապիրունց գունունց առ մաթաս ամեաց մուսունան: — Տըլունցինու գա-
ցուունցուն, Յունունույն ուղարկունցունց առաջունունցուն գուտեղուն.

— მაშინ ნახავ იდეალებს, თუ მამულები ჩიმოგარ-
თვეს და მშიერი დარჩი! —

სოფლის დანახვები ლევანი გამზტრება. მის თვალ-წინ
ანგრეული და ცეცხლისაგან გარეუკუთხი სახლები იღვა.
ამშვერ ხეს ჭყიმი დასტუროდა და ცუდი სუნი ასრიოდა.
ასევე ის სოფლი იყო გადაღურებული. კოჩქმებული
იყო სოფლი, ძალების უფაც კი ორ ისპერი. სოფლის ბორ-
ოს მხილოდ ერთი ძრობა იღვა და ბალახის სძლება.
ანგრეურებას გადარჩენილ სახლების კარგება ამოქილი-
რი იყო და ამ დიდ სოფლებში სიცოცხლე მიქმარილიყო.

დაკვირვება ლევანი სოფლებს და ნაცნობ სახლებს
აუტერ თევზებისა ქმნა. — ავე მის იჯავანს ნათლი-
ობის სახით, სოფლის ერთ გრინგოს სოლომის.
ანგრეულია. კელლები ზავად შემოლილი. ლევანს მია-
ნონდა, რომ სოფლის შეიძლო, აძლევაჩერა და ყოჩიოდა.



ყოველივე ეს ლევანს გაგონილი ჰქონდა. ნახვით კი პირველადა ნახა.

ამ სურათების ცენტრა არ ესამოვნა ლევანს ჟაჟი, დღეობა რომ ჩადულ გულში ლევანს, ქალი გაძლიერდა და ლევანი აეჭირა არ არ ასამიშვილი სურათს მოსახლეობიდა. ამტკიც უცხად მორტიალულად, რა ჩეკით ჩანაჯილი განვიზონ განვიზონ განა. ერთი ნახევრი კრისტი უწინ გაეყლო ლევანს და მოშორებებოდა სოფლებზე. უცეს აეჭირა და თავის-ჩალონერი მიღილოდა. ოთვით მხრიდან გაღმოილო, რომელ ლურჯი ტკილი გაცილენდა განხილობა და ხელში მარჯველი დაგრირა. სუკინებრივი გაიარა მან სოფელი და ის იყო თავისუფლად უწინ ამოგესონთვა, რომ სოფლის ბოლოს გზის პირას მუხა დანიშნა და ჟერერდა. მოაგონდა, რომ ამ მუხის ძირის ყაზახებმა თორმეტი გლეხი აეუწის ხმილი. ლევანი და იქ ზევი ლევანი შეიძინა, ას-ეკ ჩირდელსვით დაფინანსო. საერთო დაკალებულოს სტრუქტორი იყო ლევანი და მალე მოისახა, რომ ეს ლავა სისხლის იუ, მშიანები მოთუთქმელისა და ამტკიც ვერ წაშლილიყო მასი ნიშნი. ლევანიმ დაწერა გაუარა ამ მუხას და თავისი განაბარება. ის გრძელებრივ და ფურცელი, რომელიც წელი სოფლის ცენტრის დარსების დროს მოაწერა ლევანს უკი განცდლი ჭრის და აღარ განუშერიდა. გულ-გრილიდა განცლობა მან წამების აღილი და მხრივანი გაიღება:

ସମ୍ବନ୍ଧରେ ଗାରୁତ୍ତୁଲୁ କ୍ଷେତ୍ରରେ ହାତାମି-ହାତିମ ଗାୟାରୋ
ପ୍ରାଚୀନ ମନ୍ଦିରରେ ଥିଲାଏବେ ମାନ୍ଦିରର ତମାର ଦଳ ଗୁମ୍ଫେଟରୁ
ଦୂରାପାଦ, ତରଙ୍ଗଶବ୍ଦ ହାତିମାନିକାରୀ, ଖାଲିଶାରୀରି ଦୁଃଖପାଦ
ମାନ୍ଦିରରୁଲୁଗାନ ଓ ଗାରୁଥିଲା କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦେଖିଲାଏ ଦାଶକାମିକ
ମିଳ ସାବ୍ଦେ, ଲ୍ୟାଙ୍କିମ ତାପ ଲାଖିଲା. ଲୋକମନ୍ଦିରିବୁ ମିଳିଲୁ
ମିଳିଲୁ ମିଳିଲୁ ତାପ ଲା ହିମାଦ, ଶିଶୁପ୍ରାଣ ମିଳିଲୁ ଲୋକମି- ଶ୍ରୀ
ମନ୍ଦିରରୁ. ଲ୍ୟାଙ୍କିମ ଲୋକମନ୍ଦିର ମେଲାକୁ ଉପାଲିବା ଆଣି
ନାହା. ଏହି ନିରମିତ ନାଲ୍ଲୁଗାନ ଲାଗୁ, ତାମର୍ବଦୀ ନିରମିତ ନାଲ୍ଲୁଗାନ
ମାତ୍ରରେ ଏହି ତାପାଲିବା ଲ୍ୟାଙ୍କିମ ଲୋକମନ୍ଦିର ଲୋକମନ୍ଦିରାଙ୍କିମ
ମାତ୍ରରେ ଏହି ତାପାଲିବା ଲ୍ୟାଙ୍କିମ ଲୋକମନ୍ଦିର ଲୋକମନ୍ଦିରାଙ୍କିମ
ଲୋକମନ୍ଦିରାଙ୍କିମ ମରିଲିବାକୁ ନାପରିବାକୁ, ଶ୍ରୀ
ମି ସିଦ୍ଧୁଲ୍ୟାଲିଲା, ଶ୍ରୀଲିଙ୍ଗାଯିଲା, ମାଦାରାମ ଶ୍ରୀ ଲରମାଦ
ଶ୍ରୀଲିଙ୍ଗାଲୁଲା, ଅମେଳ ଲ୍ୟାଙ୍କିମ ତାପାଲିବା ଶ୍ରୀରାଜାଦ ଆରିଦା,
ଶ୍ରୀଲିଙ୍ଗାଲିଶ୍ଵର ଶ୍ରୀମତ ଗାରୁରାଜାବାଦ, ଶ୍ରୀଲିଙ୍ଗାଲା ଲୋକମନ୍ଦିରରୁ
ଶ୍ରୀଲିଙ୍ଗାଲା ଶ୍ରୀମତ ଗାରୁରାଜାବାଦ, ଶ୍ରୀଲିଙ୍ଗାଲା ଲୋକମନ୍ଦିରରୁ
ଶ୍ରୀଲିଙ୍ଗାଲା ଶ୍ରୀମତ ଗାରୁରାଜାବାଦ, ଶ୍ରୀଲିଙ୍ଗାଲା ଲୋକମନ୍ଦିରରୁ

— ამ შეცემდროა ლევანს სოფლის წელიან ნანაზი სურა-
მა გორგანი. მიხვდა ლევანი, რომ ის ნაცენტება, რო-
მელიც ეხსა და სოლომი არალებზე დასახური, მარტი იქ
იყო; იგი კულგონ ეყო — ხალხის გულში ჩაფლულ
იყო ლევანი, რომელმაც პატივია ირ იყო.

— დარჩება ეს გრძნობა ხალში თუ გაძერება და
ხალში ქცეს მოხინოს. გვაძერების თუ არ იგი კულ
იმას! მაგრამ გა იმისა ბრალო, ვანკ ამ პატივისა ეყრ
ილისება, ვანკ ხალხის გამოჩერებას მოცენტება! — ლევა-
ნი ამ ფიქრებით გაერთ და ცანხმ გრუმინებოდ გაუარი.

— ასე ყოფილა, ასე იქნება! — მოიგონა მან მამის
უიტევები და შეში აპითანდა.

ଏହି ଦ୍ରାଙ୍ଗେ ପରିମାଣରେ ଶୈଖିତା ହେଉଥିଲା । କୁଣ୍ଡଳୀରେ ଲାବାରିଷ୍ଟ୍ରାଫ୍ ଆରିଗ୍ରେନ୍‌କୁ ହିମକଞ୍ଚଳ ଦେ ନିମ୍ନ ପ୍ରକାଶରେ ଉପସ୍ଥିତ ହେଉଥାଏ । ତୁ ସାଠିର ଢାର୍ମିଲ୍‌ଯୁଗରୁ ଦା ହାଜର କାନ୍ଦିଲାରୁ । ତୁ ମହିଳାରେ କାନ୍ଦିଲାରୁ ମହିଳା କାନ୍ଦିଲାରୁ ମହିଳା କାନ୍ଦିଲାରୁ । ମାତ୍ର ତୁ ପ୍ରକାଶରେ ଦେଖିବାରୁ କାନ୍ଦିଲାରୁ । କେବଳ କାନ୍ଦିଲାରୁ ମହିଳା କାନ୍ଦିଲାରୁ ମହିଳା କାନ୍ଦିଲାରୁ ମହିଳା କାନ୍ଦିଲାରୁ । ଏହି ମହିଳାରେ ଦ୍ରାଙ୍ଗେ ପରିମାଣରେ ଶୈଖିତା ହେଉଥିଲା । ଏହି ମହିଳାରେ ଦ୍ରାଙ୍ଗେ ପରିମାଣରେ ଶୈଖିତା ହେଉଥିଲା ।

ଶ୍ରୀ ଦେବ ପାତ୍ର, ହିମ୍ବକୁ ଲ୍ଲଙ୍ଘନ ହେଲା ହିମିତିନାର୍ଥା
ଅଶ୍ରେଷ୍ଟ ଦ୍ୱାରା ଖେଳାକୁଣ୍ଡିତ ହିନ୍ଦୁରଂଧ୍ରା, ଖେଳାଶ୍ରୋପ କ୍ଷମିତା
ବିନ୍ଦୁରେ ଉପରେ ଗୁରୁତ୍ବରେ ଦୁଇତିଥିବା ଶ୍ରେଷ୍ଠକୁଣ୍ଡିତ
ଲ୍ଲଙ୍ଘନ ହିମିତିନା ପାତ୍ରରେ ମାଗିବା ପାଇଁ ଆଶର୍ଵତ୍ତା
ପାଇଁ ହେଲା, କିମ୍ବା ମନ୍ତ୍ରବ୍ୟାକରଣ କରିବାରେ ହେଲା

ଦେଇବାନ୍ତ ପାର୍ଶ୍ଵରୁ ଲ୍ୟାଙ୍କିନ୍ ରୁପୀମଣି, ମାଗରାମ ପ୍ରକାଶରୁ
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ପାର୍ଶ୍ଵରୁ ହେଲାମାତ୍ରକୁରୁ ପ୍ରଥମ ଶିଳ୍ପୀ, ମାଗରାମ ନୀର୍ଜ
ପାଲ୍ଲେ ଗ୍ରେଟର୍, ଅନ୍ଧମାନାଦୀ ମହାଶାଖରୁରୁ ପ୍ରଥମ ମାନୁଷଙ୍କରୁ.
ଲ୍ୟାଙ୍କିନ୍ ରୁପୀମଣି ମିଳାଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଦାଖଳାମଣି ଏବଂ ଉତ୍ସବିନାଶୀ
ଶ୍ରୀରୂପ ରୂପ ଶ୍ରୀଗ୍ରହବିଦୀଶବନ୍ ଗ୍ର୍ଯାନ୍ତିକ୍ଷେତ୍ରରୁ ଏବଂ
ମନୀନାନୀରୀଙ୍କ ବିନିର୍ମାଣ ଏବଂ ଏକ ନେହାନ୍ତିକ ରୂପ ଲୋକଶବ୍ଦୀରୁ କ୍ଷେତ୍ରରୁ,
ନେହାନ୍ତିକ ବିନିର୍ମାଣ ମିଳିବାରୁ ଏହି ଅଭିନନ୍ଦନକୁ ଏବଂ ଉତ୍ସବମଣିରୁ
ପାର୍ଶ୍ଵରୁ ମିଳିବାରୁ ଏହି ଅଭିନନ୍ଦନକୁ ଏବଂ ଉତ୍ସବମଣିରୁ, ଏହି ଅ-



ხედა, სააგრძოს, და „შავი ღრუბლები დაინახა. „იწვევ-
მეშა” — გაფიცხოვა მან: — „დედა მეუმნებოდა და არ და-
უკუთხა, „ჟაზში” არ წარმოიგება” — წყლის დასლელები
წყაროსაც გასტია. ის ხერლებიც არის. თუ წვიმი მო-
იღო, თავს შეაგრძებს (კა იღ ღომებოდა). უკვე დაუკრ-
გვნანა კიდეც, რომა ხევში ჩავიდა, წყაროსე წყლის და-
სალელეად.

— ეხლა აქ მყავდეს ელენ! რამდენს ვისიამონებდი! მეორეზე წამოყიუდა! — კარგია ბუნების წიაღში ლამაზი ჟალი და წმიდა სიყვარული.

წყაროსაკენ ხევ-ხევ სოლისის სამი ბიჭი მოდიოდა, თოლის გამო. დიანგის ლეგნანი; მაშინეულ შეჩერდენ და გაბრუნდენ, თვალი მეტად არის. ლეგნანი იცნო ისახი გასული ბიქები იყვანი, ტუში რომ იმალებოდნენ. ლეგნანი ამ ადგილს მოშორება ირჩა და ხეს აჟავა ზუგა ზევით. ძრო ადგილს მარილიანი ტრია. შეცლბი შუალისას იქ შამოდიან წყლის დასლევად და მარილის სალოუეფად. დანაერია კერს კუნძული უნდა გავალენა, მაგრამ წალების ხევის რიყაზე სიარული უპირატესობა უწევდეს და ქართველი კურ მიღოდა. დიაქუა, ცამ მსხვლი წვერი წამოყარა. რიყი ქედებს წვერიდა მსხვლი, დილრო წვერებად ეცმოდა; ხების ფოთლებზე ტკაცუნობდა, რის წუთის შემდეგ კი გაიღვა, დაკეტა და განგირებული მხრივანი მასუნა წვერი დაუშვე. ლევანი ასრი ტყეში წვერიდა და ერთ დიდ მტესა შევისრი, იკრადა, რომ ერთ ირა ნაბიჯზე ხერელი იყო ტყეში და ეხლა იმას ფექტობდა, თუ იქმდის როგორ უნდა მისულოს. მტებამ უკეთი ჩამოუშვა ფუთლებიდან ძირს წვერიდა. წვერიდა ლევანი ქუდას და მტებაზე ეცმოდა და ნელნედა ასევებოდა. მოლოდ წვერიმ იკლა. თოვებმა შედეგა კრიდეს. ლევანი დრო იხევა და ხერელისკენ გაექცა, სადაც მალე შეაფრია თავი. დადგა ხერელის შესავალში და ბურების მოკლენას დაუწიო კერა.

— გადილებს. მაცე გადილებს და შინ წავალ. — ფიქ-
რუბრა ლევანი, ნათელობა, ეს ლევანი!

“ ဗုပ်စာ ဗျာရှေ့လွှဲ၏ ဗိုက်ဂိုလ် ဆုမျှချော်ဆံ၊ တော်
၏။ ဒေလာပါအဲ ဖြောက်ဖြေလာ ကြပေးကြ လူသာ၏ ဖျော်ရှုစာ၊ တော်၏
မြတ်နေရာ၏ ဇူနှင့် ဇူ ဖျက် မိုးပေးလာ၊ „နာဇာရုရဲ ဦးနော်ပဲ!“ - ဂုဏ်
ဖျို့ရှင်၊ တာအုပ်ရှုရာ ဗိုက်ဂိုလ် စတိုက်လွှဲ လေ ဦးလုပ်
တော်၏ ဗျာရှေ့၏၊ မြတ်ဘဏ္ဍာ၏ ကော် ကျွန်းများ စောင်းလွှဲ ကို အဲ
စိုးရှုရာရှုရာ၊

— ნადირია! — კიდევ გაიტიქრა ლევანმა. მაგრამ ისიც
მოისაზრა, რომ წოვანობით ხმა აღმართია, ჰერთ.

— ვინა ხარ? — დაიძინა ლევანმა, მაგრამ პასუხი არ

— ვინა ხარ! ? გაიმეორა ლევანმა და შენიშნა, რომ

სისიბრძნელი და ლალა შემიტოვა. მასთა ლუკებინგი მასთან გააჭირა და მცირებულება. ქალი იყო. წევიმით გარეუწილება, გარა-
ლაბაზინ გეტლი, კლდის ძირის მიკურნეულება და კრისტალი.
მაყალასავია შეიმა, დიტრინმა ზეშით სისტემა და მასთან
შეუწევ მოლაპლაჟ წყვილმა თვალმა შეინათა ლუკენი. ლუ-
კან შეაკრის მა თვალებმა. ქალს გრძელი, შავი და გა-
შეწილით თმები დაყრიცა მხრებსა და მკერდზე, რასაც
დაულეოთილი კაბა ძლიერა ფარავდა.

— შენა ხარ თებრო? — შეეკითხა ლევანი: — აქ რას
აკეთებდ?

ეს იყო სოფლის თვალი თებერ, სოლოს ქალი, ლე-
კინის დედის ნათლური. ქალმა თავი მეტად დაიღუნა
და შედ ხელები დაიფარა. ლევანი საზრისმობრი. ბოლოს
უთხრა:

— ნუ გეშინიან, თებრო, მე ვარ, ლევანი, ბატონი-
ნო ლევანი. ადეკ აქ ჩას აყეობდა?
ქალბა თავი ასწილ და უკვე შიშ დანელებულ თვა-
ლებით ჟერედა ლევანს.

— შენა ხარ, ბატონი! მე კი ყაზახი მეგონე.—სულაც არა ჰგავდა გის, როგორც ხალხი ამბობდა.
— მაშენან მივიდ!

— ଏହି ନୀ ଶୁଣିଗନ୍ତି, ଗାତରେ—ସୁମଧୁରଙ୍ଗରୁଲା ଲ୍ୟାଙ୍କାନି।
ପ୍ରପ୍ରଥିଲିସ ଅଳାନ୍ଦାଶ୍ରେ ତେବେଳ୍ପ ଫିଲେଟ୍ରୁ, ସିନ୍ଗର୍ପ୍ରେ ଗା-
ରୁଦ୍ର, ଠମ୍ବିଶ୍ଚି ଠୁରୁପା ଖେଲି ଦା ଡାର୍ଶିଗ୍ରଲା
— ଦାଶିଗ୍ରେ! ବାଲି ଦାଶିଗ୍ରେ! ନେଇଲା ଦିଲା କିମ୍ବା ଖେରିଲା-
କାହାରେ ଗାର୍ଜିଲା ଗାର୍ଜିଲା ଦା ଶ୍ଵେତ କାର୍ଜିଶି ଦା ଶ୍ଵେତିଲା ଶବ୍ଦାକ୍ଷରି-

— შაქტორო! — კელივ დაიწივლა ქალმა — ძმაო!...
ოჰკუსა... ოგირ ხანჯალი...

ମତେଲି ରୂପିନ୍ତ ଦେଖାଗେହିଲା, ତୁଳେଧି ଫାକ୍ଷ୍ୟୁରୀରୀ ଲୁ
ଥିଲିବୁ ଚାହେଜାଯା ମିର୍ଚି ମିଶିବାକୁ ଏହା ହିର୍ମାନ୍ତିରୀ

— მოჰკულეს... მოჰკულეს... მოჰკულეს...

— რა ლამაზია, —გაიფიქრა ლევანიძა — რა გასაკეირ-
ულია, რომ ყაზახებს ამისი თავი მოენდომებინათ!

— სად იყავ, ბატონი, რატომ არ მოგვეშვილურ ზენ
ომ ჟეგერლო ჩევენი ჟევლადი? დაგვლუპეს. მოლად ამო-
გდეს უდანაშაულოდ. მამაც მომიკლეს, ძმაც. ჩემი კარ-
გ შექრო!

— სოლო არ მოუქდლავთ! — გაკვირვებით უთხრა ლე-
ნნა: — ენდ გითხრა?
— მე ვახებ: მაგა/კ მომიკლის, ძმა/კა.

— არა, თებრო, ეხლა ვნახე მამაშენი, აქეთ რომ
უკორონდა. ტყითან მოკოროს აუბათ შენ ადამი.

— არა, მოჰკულეს. მე ვნახე, მოჰკულეს.

კერ დაარწყება ლევანმა ქალი თავის სიტყვების
მართლეულობის. თებრი არყოფლად ლაპარაკობდა: ხან რომ
ალაგებული იყო მისი ლაპარაკი, ხან სულ უაჩირო.

— მაგა ცოტხალია, ამბობს! — შეკითხა ლევანს
ქალი. შემლილობის გამომეტყუელობით სასე ოვალებში,
შიშთან ერთად იმედი და მუჯადირი ძირისრბოლა

— Հայոց պատմութեան, ի՞նչ է առաջարկված?

თებრის სახელი ნორმალური გამომეტველება შეიცა. ისევ თვალებში ჟესტეროდა ლევანს, თათქოს იქ უნდა წაეკითხა მართალს ამბობდა ლევანი თუ არა.

— ეს ლამბაზია ელენენტი, გლეხის ქალი კი! — გაი-
ფერა ლევანიძა: — მუნების წილით ლამაზ ქალს ვნატ-
რობდა და ლექტორმა მომცა. — თან ხელი ხელში წავლო
ქალს.

— კუცხალიი, მეტქი. — თოთქოს უწყბლილებ წამოიძახა ლევანიშვილი, თან თვალს არ აშორებდა. მეტე ხელ შეიშვერა მტკამე წავლო. ქალის სიახლოებები, მისმა სილამაზები, მისმა შიშველობა სხეულმა, სიკეფის შემდგა ჯანზე გამჭვიდრმა სითბომა, ხერელის სინერელება ნორმაზე მოიყანა ლევანი. გაითქმურა, რომ უკაცრუ ადგილია. კველაფერი დაუსჯელად ჩატვლის, მეტადრე ხელი, როცა გლეხობა დაზინგბულია და ქალს აკოცა. ობრი ლევანის სკეკველს ჯერ ვერ მიხდა და ხმა არ გასცა. მხოლოდ გაშტრეჩული უპატრია, წერილი მეტადრა, წერილი მეტადრა და თავის უიქრში წასული. ლევანი მეტრებდ აკოცა და შემდგა გაშშაგებულად დაშტრიუ კოცა. ხელა კი მიხდა თებრი ლევანის სურვილს, წამხტტა, ხელიდან გამოწუსელრა და გაეტა.

— ესეც ყაზახია! — შეკივლა მან.

— ლევანი დაედევნა, დაიკირა და ხერელის სიღრმეში შეიყვანა. მაგრათ მოპხევი ხელები, ჩემირბო ჯანმა, სითამბმებ, კულაცხრმა ერთად ორჩა ქალების ჩვეულლევნის სურვილები. ისევ დაუშენ კუნა. ჰკოცნიდა შეტილის. ჰკოცნიდა სახეში, ზეშევლ ტანხე, სცა კი იყო ეს ზეშევლი ტანი. თან ქალის წატევას ცდილობდა. თებრი უძალინდებოდა. ჯერ წიოდა. შემდეგ მუდარა დაუშენ.

— რას ჩადიხარ, ბატონო! — კანკალით ეუბნებოდა
თებრო! — ლევანს კი არა ესმორა რა.

— გამაშვი, ბატონი, არ დამოუპო!

ლევანი არ უშვებდა. მხეტი გალივიძემული იყო.
თებრის ისევ ჩაუდა სახეცი შემშები, ისევ
აუტყდა კანკალი. ლევანი კუჭუკით და მტრითი გახილი
და, წვიმითი დასველებულა თბი სახეში ხდებოდა, სკელი
კაბა მისი ლევანს ფეხებზე კერძობდა. ქლისი თმებისა და
ტანისამსახის ჰუჭუკა ლევანის სახესა და ხელებზე მოექა. მაგრამ ლევანი ამაესს ყურალებდას არ აქცევდა. საუკუ-
ნოებით ყოფილა გლეხი თვალის მონა და ღლეს ლევანის
რა შეაჩერებდა!—

ლევანმა დასძლო ქალს: შელზი გადახარა და ძირს
დაუზევა.

— მიშველეთ! რუსის ყაზახებს გადურჩი და ეხლა
ქართველი თავდიოშვილი მზღვის ნამეუს. — წამოიძახა ოქმ-
რომ და გულა წაყვიდა. —

ରୁପା ଲ୍ୟାଙ୍କନ୍ଦି ଶ୍ରୀନିମଣ୍ଡଳୀ, ହିନ୍ଦୁମଣ୍ଡଳୀ, ଗାନ୍ଧିମଣ୍ଡଳୀ
ରୁପଚିତ୍ତ ମିଶ୍ରଜଳୀ ମିଶ୍ରଜଳୀ ଶ୍ରୀନିମଣ୍ଡଳୀ ଶ୍ରୀନିମଣ୍ଡଳୀ ଶ୍ରୀନିମଣ୍ଡଳୀ
ଶ୍ରୀନିମଣ୍ଡଳୀ ଲ୍ୟାଙ୍କନ୍ଦି ଶ୍ରୀନିମଣ୍ଡଳୀ ଶ୍ରୀନିମଣ୍ଡଳୀ ଶ୍ରୀନିମଣ୍ଡଳୀ
ଶ୍ରୀନିମଣ୍ଡଳୀ ଶ୍ରୀନିମଣ୍ଡଳୀ ଶ୍ରୀନିମଣ୍ଡଳୀ ଶ୍ରୀନିମଣ୍ଡଳୀ ଶ୍ରୀନିମଣ୍ଡଳୀ

წევიმას გადაელო. მშე იცემობოდა. მის სითბორეზე აკეთებულ დედამიწას ორთქლი ასციონდა. ლევანინა თოფუ აიღო, გარეულიდან გამოეკიდა და გაჩრდა. მერე ვერცხლის საპატიორნებიდან პარიონსა აინილო და მოუკიდა და ზარტად გამოიწვია. ისე კაშირდა მი ადგილი, რომ უკა აც კაბინეტიდან იქით, სადაც გულ-ჭასული, გაუმატიურებული შემსრული ქალი იწვევა - წუმბის შემცემ მშე უფრო უცხარე იყო, დედამიწიდან ასლულ ორთქლისავათ პარიო დამდინძებული. ნაწვევებს ხევიც წყალს გამატინა და ლევანინს თავის უფლად ვებარ მიღიონდა როგორც წერილი. წყაროზე პირი დაიბანია: გაიბანა ის ჟუჟუ, რამელოც მის სახეს და ხელებს მოეცხა თებრისთან ზრდოლის დროს, მის თბებისა და ტანისმისისაგან. ახე გაიგრილა, ტანისმისი გაიწყორა და უც აქერებოთ წევადა ზინისაკნ: არ უნდოდა, რომ მა დაგილებში ისტომებს მოქწრო. სადილომაც გადასული იყო და ზინ ადილად ელოდებოდენ. უკვი სრულიად გულ-გრილად გაუარა მუხას, ნათლი-მამის სხლოს დამშევარ სახლს, დანგ-უერ სოფელს. დილანდელი თავისი ფურქები თავში იდან მოსცლა, დაავრწყდა, რომ მა დამწერა სოფლის მაშვების ძირში ჩამალული იყო ის ნაპერწყალი, რო-

„ივერიული“ ქალენდა და გასას გამუშავებდა. ლევან
ლელობებოდა. ლევანიმ შეირიცხავ მოქარი მას თვალი და
ისტორია. მოარიცდა დანაპირევა, რომ თავის სატრუქისა-
ფიორი შევეღო უნდა მოერთონა და ხელ-კურიელი კი მი-
ისა მასთან.

— რომ იცოდეს რა შეველი მოვკალი ღლეს, სულ
ხება გუნდებაზე დადგება! — გაიფიქრა ლევანმა და ელენეს
კუკინა.

კუს კი ლავგი-ლაგურდა ნაფელი და მატ-
ხდილი ქალები დარჩა.

ଶର୍ଷନୀ

ଶର୍ଷନୀଙ୍କ ହେଲମ୍ବ ଫାତିଲା
ଗାନ୍ଧିକୁଳାଙ୍କିନୀ ତାନ୍ଦାତାନ୍ଦନିତ;
ତିନାଟିନ ପୂର୍ବାର୍ଥୀ ତାପିଶିଲ୍ପ
କେନ ମହା ନେଇ ଗାଲାନ୍ତିତ.

ଶର୍ଷନୀଙ୍କ ଅବଳାଦରିସ ଶାଖେମି;
ଗାନ୍ଧିରତାଲାଦା ମହାରାଜୁପ ପ୍ରୋଣି;
ମାତ୍ର ଅର୍ଥିନ ଏହିଲୁଗ୍ବା,
ଦର୍ଶନଦେବା ନାତ୍ରେ ମିଥାନ.

ଅଲ୍ଲାବନ୍ଦ ପୁଣିନି ପ୍ରେରନା
କୌଣସି ମନୀମିଳି ଶୋରିଦନ;
ରିପା ମହେ ହୃଦୟର୍ଭର୍ବା
ଅମ୍ଭାଣୀ ମହା ଗାନ୍ଧିଦନ:

„ଆପିଲାବିଲ ଫାରିନ ନାହିଁର୍ଭା
ମିନ୍ଦିଦ ଗପ୍ତିନିର୍ଦ୍ଦେସ କାହାତା;
ତୁ ଶେର ଅଲ୍ଲାବନ୍ଦ ଦର୍ଶକର୍ତ୍ତା—
ଅର୍ଥାର୍ଥ ମିଲିଲା ଅଭିତା.

ଅନ୍ତର୍ବର୍ତ୍ତର୍ଭବଲାତ ଫାତିଲାକାର
ମିଶ୍ରନାନ, ଫାତିଲାନ ଗାନ୍ଧିରତା;
ଏ ତାଲାତ ଏହି ଦ୍ୱାରାନ୍ତିଲୁଗ୍ବା
ଏ ଦର୍ଶନଦର୍ଦ୍ଦ ରାତ୍ର ଦମ୍ଭମାନତା!

ଦର୍ଶନିକିଲିଲି ଶିଶିଲିଲି
ମାଲାମାଲ ମନିମର୍ଦ୍ଦିନିକା,
ରା ପ୍ରିସି ବେନ୍ଦିଲ ତାଲାଦି,
ଅଲ୍ଲାବନ୍ଦ ରୂପିଲାତ କୁଣିନ.

ଶୁଣି ମିଲାପ ଶେର ଦାଲଦାତ;
ଦର୍ଶନିର୍ଦ୍ଦ ମିଶ୍ରତାଳ ଗାନ୍ଧିର୍ଭ;
ତୁ କୁର୍ବନ ନୀର୍ଦ୍ଦ ନାଲାତା
ଦନ୍ତଦିନିଶ୍ଚେପ ଗାନ୍ଧିନାନିର୍ଦ୍ଦ.

ତୁ ଶାସିକୁଳିଲାତ ଦାର୍ପିର୍କ,
ତୁ କୁମି ମେଲାଗି ଶାତିଲ୍ଲୁ,
ଶିତାତାନ ମହିର୍ବିଲ ପରାତ ଦାର୍ପିର୍କ,
କୁମି ଶିଶିମାରିପ ଅନ୍ତର୍ଜ୍ଞା.

ତିନାଟିନ କାହାର ଏହିର୍ଭାବ,
ଅଲ୍ଲାବନ୍ଦ ଗାନ୍ଧିରାନା;
ମହାରାଜୁପ ଏହି ଏହି ଏହିର୍ଭାବ
କେନାରିଗ୍ବୁ, ଆମିଲାରାନ ଶୁନାରାନା.

ଏ ଦାର୍ଦନିମ୍ବ; ଶୁଣିରା ପ୍ରେରନା
ଶୁଣି ମେଲାନି, ଫାରିନ ମେଲାନି
ଅଲ୍ଲାବନ୍ଦ ଏ ଦାର୍ଦନିମ୍ବ,
ଏହା ଏହି ରାଗିନ ମେଲାନିମ୍ବ;

ମାଗରାମ ରା ନିଲାଲିଲ ମନୁପୁର୍ଣ୍ଣ
ମୁଖାତ ପ୍ରେରନିଲିଲ ପାଲାନ୍ତ;
ତିନାଟିନ କୁମାର ଲାଲପୁର୍ଣ୍ଣନିଲିଲ,
ଶୁନିରାନ ଫାରିନ ପାଲାନ୍ତ.

ଶୁଣାଗ୍ରେଭିକ୍ଷେ ଦାଯାପ୍ରିନ୍ତେବା,
ଶିଶିମାରିଲାପ ନନ୍ଦାପ ମିଥାର୍ଜୁଲା;
ଶେରାଗ୍ରେଭିକ୍ଷେ—ଶାନ୍ତିଲୁଗ୍ବା ନିତ୍ୟବା
ଅକ୍ଷଳୁଗ୍ବା ଶୁଣି ମହାର୍ଜୁଲା;

ମର୍ମାଜ୍ଵାତ ମର୍ମାଜ୍ଵାତ ମନାର୍ଗିଲାନ
ପାହାଦାଗ୍ରେଭି ଶେରାଗ୍ରେଭିଦାଗ୍ରେଭି
ମିଶ୍ରଦାଗ୍ରେଭି ଏହିରାନ ମନାର୍ଗିଲା,
ମନିରି ଗୁଣିତ ରାନାଗ୍ରେଭିନ୍ଦାନ.

ଶେରାଗ୍ରେଭି ଶିଶିଲାଲ ଦାସରିଲା,
ଏ ପ୍ରେରନ ଏଲେବ ତୁରାଲୁଗ୍ବା;
ଶୁଣିଲିଲ ଶାନ୍ତିଲାଲ ଅସ୍ତିଲ
ଏପ୍ରେରନ ଶିଶିଲାଲ ଲାଗାର୍ଜେଭିଲ;

ମିଲି ଶୁଣାଗ୍ରେଭି ଗର୍ବିଲିଲ
ଶାଲାଲାଦାନ ଦାସରିଲାତ;
ଏ ଶିଶିଲିଲ ଗାଫର୍ଦେବିଲିଲ
ପାହାଦାଗ୍ରେଭି ମନାଗ୍ରେଭି ଶୁଣିଲା.

ତିନାଟିନ ଫାତିଲାନିର୍ଦ୍ଦବା,
ଏଫର୍ଗାଦା ଦାର୍ପିର୍କଶୁଣି;
ଶେରାଗ୍ରେଭି, ରାମ ମର୍ମାଗ୍ରେଭି ଶୁଣାଗ୍ରେଭି,
ଦା ମନିରି ଏଲୋଲାଗ୍ବିଲ;

ଅଭିନବି: „ଶିଶିମାରି ରୁଳାଲି
ରୁଲାଲିଲାଦ ଏହି ଗାମିଲାନିର୍ଦ୍ଦବା!“
ଏହି ମେଲାଦାରି ଗୁଣିନ
ମନିରି ଗୁଣିତ ଗମିନିର୍ଦ୍ଦବା.

ଅଲାପାଦ୍ରିଲ ମନାଲାଗ୍ବାବାନ
ହିଦାଲାଗ୍ବାବିନ ଶୁଣାଗ୍ରେଭିନ;
ତିନାଟିନ ଶୁଣିନିର୍ଦ୍ଦବା;
ନିଦାନିକିନିଲ ଶିଶିଲ ଏ ଶୁଣାଗ୍ରେଭିଲ.

ଦିନ୍ଦିଶୁଣିଲାରା ଶୁଣି କୁନିମିତା,
ଗୁଣ ଲୋତ ଗାନ୍ଧିରାନ;
କୁର୍ବନ ଶୁଣିଲିଲ ପରାଗିନିତା
କୁମି ନାହିଁନ ମିଶ୍ରଦାନା.

ଅଭିନବି: „ଶେର ଦାଲାଦାତ
ମର୍ମାଦାନ ଦାସରିଲାତ,
ଏ ଶୁଣିଲିଲ କାହାର ଏହିର୍ଭାବ
ମନିରିଲ ଦାସରିଲା.

ଅଲ୍ଲାବନ୍ଦ ନାନାନିର୍ଦ୍ଦବା
ଶୁଣିଲିଲ ପରାଗିନିର୍ଦ୍ଦବା;
ଦାର୍ଦନିଲିଲ ପରାଗିନିର୍ଦ୍ଦବା
ଶିଶିଲିଲ ପରାଗିନିର୍ଦ୍ଦବା.

ଶୁଣାଗ୍ରେଭି ଶୁଣାଗ୍ରେଭି
ଶୁଣାଗ୍ରେଭି ଶୁଣାଗ୍ରେଭି
ଶୁଣାଗ୍ରେଭି ଶୁଣାଗ୍ରେଭି
ଶୁଣାଗ୍ରେଭି ଶୁଣାଗ୍ରେଭି

ଏ ଦାର୍ଦନ କୁମି ଶାନ୍ତିଲାଲ
ଏହିର ପ୍ରେରନ ଏହିର ପ୍ରେରନ
ଏହିର ପ୍ରେରନ ଏହିର ପ୍ରେରନ
ଏହିର ପ୍ରେରନ ଏହିର ପ୍ରେରନ



କୁମାରୀ.

(დისსონანსები)

თოვლით მოპრანდა ტენისას ყელთ
და უსეტერას ხელთამბენზეთ.
შეცეფა ბალაკა ჟეჟურის ხალთ,
შეცეფა თერეზას და მითმინებით.
გრიგორი მოდის ურიცხვე ჯარებით,
როგორიცა ზოგადობაზე—
მოდის კინგისით—ერთ დარიალებით—
და გამოწუხვებით დაძირ მელანით.
ზამთარი მოდის თავის ტერორისთ,
მნ დაწყება კვლა ქეშემდებით.
ზამთარი მოდის ეთ კომინისორი
და გარბის ხალხი უნიკერებით.
ღამეულასივი დატინისებულ ერი.
დასხირ ბევრი მის უსატერესო.
როდის გადნების ს თერთი ქრის
და წასეველა ღამეულრიანი?
მე ვარ გაკრული მე და პარმანებ;
მეგრივ არ მოგისა ჩემი და მისი;
მწარედ კვირცხვიმდე გვა და რამდნობე,
და თოვლისაგან მთლად გაიცინტე.
თუ მომცემის მე გათხოვბა,
თუ ქანიშესას უზრუნველობა,
თუ დავოლწირ თუ ანთება,
წაალ, რომ გავითავ, ხელ აპერაში!

ვალერიან გაფრინდაშვილი

ალექსანდრე გუცევიჩ.

କାଳିକା

თარგმანი: გიორგი ლაგამარ



Կ Տ Ա Ց Ց Ո Յ Ա Ե Լ Ա Յ Ո Մ Ե Ր

ეს ძველი ამბავია.

ଦେଖିଲୁ ଗ୍ରେଟର୍ ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନଙ୍କରେ ଅଗ୍ରନ୍ତର୍ମାଣ ଆଏ ଯାହାରେ ଦେଖିଲୁ
ଅଗ୍ରନ୍ତର୍ମାଣକାରୀ ହୁଏ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି—କାହା ଗଲାକୁଣ୍ଡରାଇ? ଲା-
କ୍ଷେତ୍ରକୁଣ୍ଡରୀ ଲୋକ ଲାଭ କରିବାକୁ ପାଇଁ ହୁଏ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି—
କେବଳ ଲୋକଙ୍କ ଲାଭ କରିବାକୁ ପାଇଁ ହୁଏ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି—

ასეთ კვლევას ეკუთვნის ვინჩე მიხ. ზანდუკელის
ნაშრომი.

მე არ შეინტერესების პოლემიკა და არც მიყვარს პოლემიკური ყარაღონი. თუ სიტყვა „უსუსური“ ვიხსმარე ეს მხოლოდ გიმის გამო, რომ სხვა უფრო შესაფერი სიტყვა ვერ მოვახახ.

ეს შაბლონი ისე გატექტილია, რომ იგი კველამ
იცის. საკითხი სხვანარ მოგრძობაშია: ცხოვრების რო-
მეოდე არ გამოყენებული წერტლის სუმეტებებაში და რა
გზით: პირდაპირით ორ გამოყენებული, ხილულით თუ ფა-
რულით. ტრანიციას ფუნქციანანთვის სწორეთ ასეზნარა-
თაა გამოჩენილი.

სენტებრი ავტორის მსჯელობა კი ყოველგვარ სერიოზობის გარე დგას. იგი ვრცლად მოგვითხოვბს ალ-ფუსტეგის (ქორქებას):

იგი ცულუნებაში და განცხრომაში იყო აძღილი,
იგი იყო ნებისმიერი და ნებასუსტი, იგი ფლანგავად ფუ-
ლებს, იგი იყო სიმულაცი (ერთხელ ჭლის სიყვარულიც
მოიგონა), მან სწავლა ვერ დასარწლა, ძრუ იჯავრიბის
აუგა და კვრავებითაც გამოიხატა, გასხვა
სამშლილია ვაჟრობა
და ვერც ცი მიყვანა ბოლომდე, მას უურადღ უუჩქანა-
ტერი გაროობა, როგორც მაგილითად ფალავანი კონგრიბის
აზდა (მარტო მისი „ბაბრია“ რად ღრძნა) და სხვა—და
ქედან ავრორი პერ დასკრინს აკოგის;

აა მართლაც რომ „უკარი“ დასკვნა!

დროს აკაკი წერეთელს არ ახასიათებდეს. მაშ გაავრცელეთ მაზე ეს დებულება! შედეგი იგივე იქნება.

სულ სხვი იქნებოდა, აეტორს რომ გამოიყანა ალ.
ყაზბეგის ცხოვრების რომელიმე ხაზი მისი რომელის
რომელიმე ხელშია: თუ განდ მისი სისულულია—მაგა-
ლითად რუს ქართველი რომანის მოგონება. მაშინ კულ-
ტურა სულ სხვი მიმირთებას მიაღებდა. მაგრამ აეტორს კე-
რა ანგრიელს გას.

ପୀର୍ବେଲ ଖଗୁଳ ମ୍ୟାଟିକନ୍ଦାନ; "ସ୍କ୍ରେନ୍ଡିଂ", "ଫାଟାର",
"ନିନ୍ଦନ୍ଦିଙ୍କାର ଲୋକର୍ଡିଂ", "ଶ୍ରେଷ୍ଠ-ଶ୍ରୀଗ୍", "ମେଲ୍ହର୍ଦିଲ୍", "ମ୍ୟାଟ୍ରିନ୍କାର୍ଡିଂ",
"ପିପ୍ରାର୍ଗର୍ଡିଲ୍", "ନିନ୍ଦନ୍ଦିଙ୍କାର ନିନ୍ଦନ୍ଦାନ" ଓ କ୍ଲାଇମାର୍କ

მეორე ჯდულს ვეტოვნინა: „ციცაა“, „მღვდელაა“, მამის შეკლებით, „ციკა“, „ელისო“, „ციცაა“, „ნინო“, ძერძილია, „ელმორდა“, „ხევის ძერი ვოჩაა“, „ნაწყვებარის მოგრძებანია“, „განკცელობა“, „მოძღვანი“ და სხვა.

უფსულოდ პირები: პირები კაშუს ექნება
უტული გავლენას სხვასისა მშერებლის: გორგა
ირისათაგოს, გრიბოედოვის, კარაზინის, მოასანის, ლე-
ონ ტრიფოს, ტურგენევისა და სხვების. მეორე ჯგუფი თა-
ვისებური: მას არ ეწება არყოთარ ვალენა. აქციან
საქანი: პირები კაშუ ერთ მშერალს უნდა მსუბუ-
ოლებს და მორე ჯგუფს მოიჩეს.

კიდევ რომ მივიღოთ, როგორც ფაქტი, თითქმი
ცისრიცხვი ჯერადაც გავლინდ ქვემაც უკროილ და შემცირებულ
აგუში კა თვალით, მაზრაც კა ავტორის და გენერის აქტ
დან კერძო მეცნიერება. შესაძლოა ერთსა და მასეუ ავტორის
ქრისტეს ორივე ჯგუფის ნაწერის: ერთი გავლინის ქვეშ და
სხვრე გავლინის გარეშე. მაგალითობი მოაღილია. ქრის-
ტე—ალ. ყაზბეგის უკროილების ასახველდა შესაძლო
ერთეულობა ასეთი ჰიპოთეზის: საცა იგი „ბაზას“ ეხება, ის
დასალ დაზუშვებულია მრავალგზის და მრავალხრით,
—იმსათვაოს შესაძლოა, ააღვაწდა რომანისტი გალენია-
ში მოხედრილიყო. იქ კი, საცა იგი „მთას“ ეხება, ის
დამოუკიდებელი მასში მოცემული ჯერ კადევ ხელულება, — მა-
სადაც შესაძლოა, ააღვაწდა რომანისტი თავიდან აე-
თხონ აკონიაზარი გათხონა

შუალედული მეორე: პირველი ჯგუფში აღმუსლია შო-
ულებული წარსული, მეორე ჯგუფში კი უასთლევის წარსუ-
ლი. ექვემდებარება სხვაგვარის გადასაცემა აერორი.
ესეც მცდარია. მზავილია შეარალი, რომელიც ვა-
ლის შეიტყოფა წარსულიდანაც იღებს და ახლო თან-
არის ულობებდას. კერძოთ—აღ კაზბეგის ნაქარის ასწანა-
ვის შესაბამის სეთი ჰიმოვეტი: აღ ყაზ

ՑԵՂՑԵՐՈՒԾՈ ՑԵՂՑԵՐԵ; ՑՈՒՐԵԼ ՀՅՈՒՇՑԻ ՑՈՒՐՄԵԼՈՆ
ՑԵՂՑԵՆՇՐՈ ԿՈԴԱ ՑԵՂՑԵՆՇՐՈ ՏՈՎԱՐՆՇՐՈՆ, ՑԵՐՆՇՑԻ
Կ ՀԱՆՉՆԾՈՒԾՈ ԿՈԴԱ ԽԵՐԱԿԻ ՏՈՎԱՐՆՇՐՈՆ. ԵՎԵԴԲ; ՈՌՈ
ՏԵՎԱԾԱՆՔԵ ԱՐԵՆՔՆ.

ახმერებული მტკიცებაა. ალ. ყაბბეგი სწორებ ასე
უნდა მოკეცულიყო. აა რასა სწორს იგი თავის თავეზე:
საზოგადო აღვარულება, აქვთ ვსწორო მოთლიული მფ-
და-კაცის რძეს, რომელიც მთლიან იყო შემდგარი მოსი
და დაბოლულიბის აღსასეა ბურიმის ნიშილობისაგან... კუნძ-
ლებითი მათ შორის და სანქტერიო ნიავთო გრთად სწე-
ნასა წევდობადა ნანა ჩემის მშემბელისა, რომელიც იძახ-
და: ვა თავისი ვერ სთვისხოს, მაც აღმარცვლება და რი-
ორიან წამოუკვათ. და შემცირ, თუმცა ყურადღა შემთხვე-
ვომ, თუნდა ავრით თბილისის ასე წოდებული მწინავე-
—მოთავე ხალხში ტრაილმ ვერ დამტკიცია ჩემი შემცი-
რებული ნაწილები, ვერ შეიპრო და ვერ გარუცვა მათი
ძალა, და დღიული ჩემის სისილის შემაღებელია არიან
მოსი ნაკარული შეუერული ჩინა და კლდით. შორის
ნაჩერების წევთები“ („კავკასიონი“, 1—2). აა მთევლისა
ბურება და მათი მზება: საკირუელი არაა, თუ მან გარე
„მთისა“ მხოლოდ მეზონაური ყოფა იხილა და ოდნავ
გვერდულად „მუდგა და იზბად ასტრა...“

ସୁର୍ଯ୍ୟଶଳୀ ମେଗାପାକ୍: ଅନ୍ତର୍ଗତ ଜଗତକୁ ଦେଖିବା ଏହା
ମୁଣ୍ଡଲ୍ ପାଇଁ ଏହା ମିଶ୍ରମିଲ୍, ଏହା ରାତରିରେତିବାରା, ମେଗା-
ର୍ଯ୍ୟ ଜଗତକୁ କି ଶ୍ଵର୍ଲ ଦୁର୍ଭାଗ୍ୟରେତା ଗାୟତ୍ରେନିକିଲା, ଏହାରୁ ଫା-
ସଙ୍ଗା: ହିଂର୍ଯ୍ୟରେ କରିବା ଏହାରୁ କ୍ଷେତ୍ରକିଳି ଦା ମେଗାର୍ଯ୍ୟ
ରୁବି..

“ ଓର୍ପ ଶ୍ଵାସ ପିଣ୍ଡରେ, ଓଳ ଯାନ୍ତେଇବୁ ଦ୍ୱାରାବଳ କ୍ଷୁଦ୍ରଲଙ୍ଘାନ୍ତିରେ
ଥିଲାବୁ । ମୋହିମିନ୍ଦର ମାସ: “ଦୁର୍ବ୍ୟାଧ କାଗଦି ମୋଲିଲାଦ ମାତିନ,
ରୁକ୍ଷଦୂଷାପ ଥିଲା ସିପ୍ରବ୍ୟାଲ୍ପ ତୁରିଲାଏବୁ ” । ଉଠା ହେବିଲା: “ମେ
ରା କାହା ମଳିବ୍ୟାଲ୍ପ ଶୁଣିଲା, ଶୁଣିପ୍ରବ୍ୟାଲ୍ପ ଶବ୍ଦରେବୁ ।
(କ୍ଷୁଦ୍ରଲଙ୍ଘାନ୍ତିରେ, ମେ 1-୨) । ଦିନ ତୁ ମିନ୍ଦର ଦିନ ମିନ୍ଦର
ଦିନ କାହାର ନାହିଁରେ ଦୁର୍ବ୍ୟାଧ କାଗଦି ମୋହିମିନ୍ଦର, ଏ ଅଲ୍ଲାଦ
ମିନ୍ଦରମଧ୍ୟ ଦୁର୍ବ୍ୟାଧ, ରହି ମିନ୍ଦରକୁଳୀ କାହାର ମିନ୍ଦରପ୍ରେରି-
ଲାବ ଦୁର୍ବ୍ୟାଧର ଦିନ ମିନ୍ଦରକୁ କାହାର ମିନ୍ଦରଦାନର ଗଳିନ୍ଦିଆ
ଦୁର୍ବ୍ୟାଧର । ଦିନ ଓଳ ଯାନ୍ତେଇବୁ କେବଳ ମେତା ରା ଏତ୍ତ
ମିନ୍ଦର ରା ଏତ୍ତିରେ ଅନ୍ତର୍ଭବିତ ଆଶକ୍ଷିତାକୁଳି ।

უფსკრული მეუზოგ: პირველი ჯგუფის სტილი სუ-
რია და მდარე, მეორე ჯგუფის სტილი კა ძლიერი და გუ-
ლისხმიერი. ექვედან: ორი სხვადასხვა აკტორი.

Հոյաց: «Ուս առ ոյս վերը ու առ վերը ունենալով սկզբանից մասնաւութեան մասին առ ոյս օցանակը ու—օցանակը ամրապնդեց! ուստի առ ոյս օցանակը ու—օցանակը ամրապնդեց!»...

მე არ ჟევები ავტორის მტკუცაპას, თოთქო მწერლანდს (აღ ჟემთხვევებში აღ. ყაზბეგის) არ ჟეველო 1880—1885 წლებში ამღრის დაწერა: ცორა ხინია! ვინ არ ისტორიას ისტორიუმის მონიკებდღის! არ მევები არც იმ ფატეს, რომ ვა გაზევე 34 წლისა უყო, როცა სამწერლოა ასპარეზშე გამოიღოდ. ძალიან ვარები მომზიდებული გამოსულა. ჟევები მხოლოდ ავტორის ერთს „ახალგენულებას“..

აკაკიმ ლექებია წაიკითხა შოთა რუსთაველზე.
ყაზბეგი გამომიტებულია თა დროს სომხეთში.

კარელი გამოსებასურა და ვერა სოქეა-ოა.
მიუხედავათ იმისა, რომ „მამის მკვლელი“, ა

თავის უქრით, „კეტხის-ტყაოსანის“ გაელომით არის დაწერილი: „იაგო – პირდაპირი, გულადი, უშემაირი, მარგამ რინბოზის და ტყეულებული დაზინდებულია; მასში ჩამოგრძელება კი არის და მოხერხება უცილ მტრია, თუმცა საღა და ძლიერება გრძელია მასში ღირება“. ერთ სიტყვათ, გამოისი, რომ იაგო ტარიელია და კიბა აეთანდილი.

არ ვიცი, რომელ შეკლაბი ასწავლიან ასეთ პარალელუბს. მას თუ გაყენეთ, უთვალავი ტარიელი და უთვალავი ეფთანდილი ამჩნევება.

ესეც არ იყოს, რა უნდა ეოქვეა ალ. ყაბბეგის, გარდა იმისა, რაცა სთვეა? ეს მისი ნებაა და უფრო ჭის გულ-ნება (გულება)..

“ ეკროს უნდა ამით განვითარებლად მოგვიჩვენოს ლ. ყ. ხატები. მნიშვნელ ერთ წილითაც ეს „ფიქტურიზაცია“ მოქმედებულ არ არის. ყაზბეგის, ის უზუღლებელ გლობუს სრულად უსაშოლოდ გავრცელებულ ჰერცეგ-უდას ალ. ყაზბეგის ინტელექტუალის შესახებ.

ეს მხოლოდ „შიგადაშიგ“. თავიდათავი სხვაა..

წარმოივდინოთ, რომ აღ. ყაზბეგის სახელმისი ნა-
ერებში მართლაც კურა ჯგუფი არსებობს, უკავშიროით
აუყოილ ერთი მერიას მიერჩინათ: პირველი სუტი და მდრენე
ა მეორე ძლიერი და გულისხმილერი, მიერჩინათ, რომ
ინტენსიული ჯგუფი ერთს ეტორს ეკუთხინს, მეორე ჯგუფი
მიერჩეს.

ეს ყოველი კარგი, მაგრამ სად არის იმის საბუთი,
ომ სუსტი და მდარე სწორედ აღ. ყზბეგს ქვეუფიცის!?
ეს დასკვნა ყველაზე უური „ახირებულია“ მიხ. ზან-
უკლისი „გამოკვლევაში“.

იგი აქ ისევ აღ. ყაზბეგის პიროვნულ ერთეულს
იმართავს:

ალ. ქაზბეგი თითქმის ბავშვობილან შეპყრობილი
აქ არის მიღებული შემთხვევა არ სწერ (კოდა) შესასრულ

და ფართლეულობას, ამონქენდა შინ, ამწერივებდა ხოლ-
მე და ეთამაშებოდა... და სხვა და სხვა...

შემ უკეთ ავტორის მოქალაქე გერმანი ცატარტები პისიხიარ-
რის სერდასკის წიგნიდან. შეითხველი მისვლება თუ — რის-
ოვის...

მთელი ეს ადგილი აკტორის „კვლევისა“ საშინელ
შთაბეჭიდილებას სტროვებს...

წევნ ვიცით, რომ ა. ყაზბეგი არაირმალური იყო. მაგრამ ისიც ვიცით, რომ ნადვილი შეკრიფტები მრავალ შემთხვევაში არანიმურავდა ფიქ არალევს მას-ბუღულ ნორჩებს. ამ შეხელულებას არ აქვთ შინაგანი კავშირი არც ლომბარძნის ფორმისათვის („გენიალიბა“) და არც მასმ ნორჩებს ანალიზაზან („გადავიარება“)..

ଜ୍ଞାନ ମେଳଲୂଙ୍ଡ ଦୟାକୁରୀମି । ଶାତୁରାନ୍ଧବେଟିଲି ମିଶ୍ରହିଲ୍ଲେବିଥ୍
ରୁ ପ୍ରୋଫେସର ହିଁ -ଗାନ୍ଧ ମେଟ୍‌ଗ୍ରେଜ୍‌ଯୁନିଭିର୍ସି ରାମଲିଙ୍ଗନ୍ତ ପିମ୍ପଣୀ ପାଇଁ
କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର
କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର

ଓ স্বেচ্ছা দ্বারা প্রকাশিত হোল্ডিং করা হলো ক্ষেত্ৰে। এই প্রকাশনা মুদ্রণ কোম্পানি হ'ল শ্ৰীসুভলা প্ৰকাশনা।

შტკერგა იმის, რომ 1880-1885 წლებში იყო უკვე „დავაზრდნილი“ იყო, მხოლოდ ცოცხალი მოგონებით შეიძლება დატას ორულდეს. უკანასკნელი კი სხვას გვეკვნება.

ପ୍ରକାଶକ ମେଟ୍‌ରିପୋର୍ଟ

თავისთავად ესეც ფართუსტებია ალ. ყაშბეგის. ის-
ტორნამ მრავალი იცის ასეთი მაგალითი. ეს არ არის
უმრავლეს მიღწევა. იგი ელის თავის ტრიკის სახსნელად.

ხოლო რაც შეეხდა მაისურუ „ქუკუმასან“ დაწევიბო-
რებას, ამზე მე გვეძლავ არა მარტო „გენიალურ აირე-
ბულებას“, არამედ აღმიანის პირიენტების უკანასკელ
დაწევიბასაც. აქ არის კოერტის გახელება მეანანკოლის
აზრის.

კიდევ უფრო პოეტურია ხაზი ალ. ყაზბეგის კლეპტონაიძის:

როცა იგი ფართლეულობას, თუ გინდ შეუმცეკველ
წამოღებულს, შინ ამწკრივებს და ეთამაშება, ჩვენ ჭინ

ავში იმართება ნამდვილი ამ სახელის უსაყვარლესი მწირზე ნელობით.

ალ. ყაზბეგის ხასიათზე კიდევ ბევრს იტყვიან.

აქ დიდი მასალაა მაღლიანი.

ავტორს მოჰკუას ერთი ფაზტი აღ. ყაზბეგის ცხოვრიბიდან, „არ გვემრთება სანლორი“ ეკითხება მას ნიკო ლომიძეურ, სანლორი კი კუთხებსას: „ეს არარიგო! უცდა მოსლეანიერ სავარაუდო ჩემი გმირებად და მათთავ ელაპარავის მ სიცუკვეს ავტორი დაუტოვას ეწომ გლევენიშვილის ირეულებს: „ეს მხლობიდ ავალიუროვა სულის გამოსტულება და არა ნამცირილი მასტერული წარმასახეის!...“

კა ამბავი ოორუეტი წლის წინაა თირადთ გაღმოშე-
კა მე ნიკა მარტოშვილი. გა გამოკვეთი ისეთი მიმე-
ტენდენცია სანდრო ყაზბეგი, რომ იმავ წელს დავბეჭდ პატ-
რი ქართლი სანდრო ყაზბეგის „სახაურის... და გარ-
ლუ: აქ ჩენ გვაძეს საქმე უშაბატეს ფიზიონერულ ნიჭ-
იან... მით ნა დაუყვარ კი უბრალო ექიმის თქმის იმრწ-
ებს, რომლისათვის ასეთი ნიკა ცხრა კლოტულია დაბ-
ლული. საკიროებითა: ნუ თუ ლაპშინის გამოკვლევა მინც
არ წუყვითხავს შემოქმედთა უცხაურ ხილვათა შესახებ?

არას ვიტცე დომინიკი ყაზბეგის ავტორობის შესახებ. ალ. ყაზბეგმა განჯუნა გასტერა და ნაწერები მოიღოა კავკასია. მეტე ეს ქამარა იმის დასამტკაცებლათ, რომ ავტორი არა იმის მიზანის და ორა სანდრის! სიიდნ ვიცით ჩემი, რომ ეს უფრო და უფრო მის მიზანის დასამტკაცებლათ, რომ ავტორი არა იმის მიზანის და ორა სანდრის! სიიდნ ვიცით ჩემი, რომ ეს უფრო და უფრო მის მიზანის დასამტკაცებლათ, რომ ავტორი იყო? შეიძლოა „მავნე სულიერთა“, რომელიც 1872 წელს დაიმპერა და არმელიც „ლორიშა“ ეხლ გადმომექდა? მაგრამ ეს ხომ ისეუსური ბავშვის ნაწერის თითქო! ამისთან შედარებით ალ. ყაზბეგის უბრალო ბარათები სტუდენტის დროიდან — შეიცნო. ილ. ყაზბეგის ტარასა: „მე არ ვინ მლოცველ უსულო, უსულო, სუსტერნი საგნებისა! — დომინიკი ყაზბეგი მარია საკომისი“ იკავებს მარიამ დომინიკა.

მათ და გაცის შექმნაზებლი მთა ამორტულა. ან კიდევ:
„თანაც ან ევგრას ეს ადგილები დაულია, ქარს გამო-
უფლულარას და ადგილ-ადგილ ჩამოშლის გამო ურიცემი
ხეველა ხეობა და გადასაცერძო უსუკრული შეუდეგდა“.
ა- ეს არის უშეირთვის როგორის გარე სი-
ცე არის უშეირთვის! განა არ სანას აქ სისხლი, რომლის „შემაღლებული
ნინი ნაწილი არიან მთის ნაცალულში შეუელა იყნა და
კლდოთა ზორის ნაჩერების „შევთაბი“?! ეს ნამდებელი ვა-
რიანტია „მოძღვარის“: სიტუაცია ძალურიანი და ნაცევთი.

ଏହା ଯଶ୍କର୍ଦ୍ଧିତା ଗୀତମିଳ ପ୍ରକାଶ ଅଟ୍ଟନାଳୀରେବାବୁ ଥିଲା କଣନ୍ଦ୍ରଜ୍ୟା
ଲୋ ଅଟ୍ଟନ୍ଦ୍ରଜ୍ୟାପ୍ରଦେଶ ଶ୍ରୀନାଥ ପାତ୍ରକାରୀ ବୁଝିଲା କି କୁଳାକ୍ଷେତ୍ର ଗାନ୍ଧାରି
ଚିତ୍ରପତ୍ର ହାବା ଉନ୍ନତିକାରୀଙ୍କ ଅନ୍ତର୍ଗତ ଶ୍ରୀନାଥ ରହିଲା (ରାଜ-
ଲୋକରେଣ୍ଟିସ ଅନ୍ତର୍ଗତ ଦୂରାକ୍ଷେତ୍ରର ଦା ଶ୍ରୀନାଥ ଅନ୍ତର୍ଗତରେ)
ଏହା ଯଶ୍କର୍ଦ୍ଧିତା ଗୀତମିଳ ସାହେଲିଙ୍କ ପ୍ରକାଶିତ ହେଲାମାତ୍ରାଙ୍କିରାଣାରେବାବୁ

ჯერ ერთი რამ..

ალ. ყაზბეგი, ცნობილია, რედაქტორი წერდა. მასი
ივი, ავტორის ფურით, იმსიცოდეს შეეძლოდა, რომ მის
ცრუ ავტორობაზე ეჭი არავის აეღო.

თუ კი ასე მოწადინებული იყო ალ. ყაზბეგი, რომ

6-ი თუ ჰელინია მიხეილ ზანდუკელს, რომ ალ. ყაზ-

ამავე აცტეკის დაკინორებებით, რაბლეს ასეთი შეუცი-
რობამ აქვს. მე არა წიგნის მოლობით ჩაბლებ გვეცნდება,
რომ პანტური ცოლს შეირთოს და იმავე უშეს ცოლის ბას
უფლისტებს, რომ პანტურები ისლის უფლისტების
ქადას და შეირთოს ინტილ მეზის ასულს. მაგრამ ორავე
რა ამის შეცვალა არ ხედავ მისა თბილების შეღებები შე-
დებაში. რაბლეს დაფიქცირა თავისი ლომაზი პანტო..

კიდევ უური უარესი შეყომებს უშევებს, რომ და-
გურამინის აკაკი კაცი და მართვება, სურანტესის. ლონ კიხოტი გა-
გზავნა. მეორე დღეს მისი მოსამასიურე ჩალა ეგბენგაბა
დღელას, რომ ლონ-ჯიხოტი ევეს დღას, რაც გაეტანავთა, ეს
კიდევ არაუკრი. სანჩი ტირის თავის ვირის დაკა-
ვის გამო. როპელნინი უურულის შემსრულებელ ეს აბდევი
სურანტესის აკატუება — და ჩერ გერდაფა სამართლის მიმავ
რის მეცნიერებას (ყაცილ არ იყოს, საიდან გაჩნდა). კა-
დევ უურესი. სანჩის ცოლს თავში ჰქვია „ზონა“, შემსრულებე-
კი მისი სახელი, „ტერეზა“.

“შეკვირი, რაბლე, სერვანტები. ამათ მოსდიოთ შეც-
დომა... რა დიდი ამბავია, ასეთი შეცდომა მოსვლოდეს
აღ. ყაზბეგი?!”—ვინც არ ცდება, იგი შემოქმედი არაა.

გრიგოლ რობაკიძე.



გენ, დაიდონერი ესტონეთის დიქტატორი
და „გალიფე“.



ეგვიპტის მეფე ფუადი.

କାରତୁଳୀ ନାନାତିର୍ଣ୍ଣ କରନ୍ତିପାଦ

I. ନୂଆପଣୀରେ ତ୍ୟାଗକରଣ. II. 50-୧୦୯ ଫିଲେବିଳିରେ ତ୍ୟାଗକରଣ-
ଶୁଭରୀ ପ୍ରକାଶିତ ହେବାରେ. III. ଶୁଭରୀ ଅନ୍ତର୍ଗତଙ୍କରଣ.

I የዕግዥያዊ ተዋዋሪዎች

ତୁ ମେହିଲ୍ଲାଙ୍କାରୀ ମୋହନ୍ଦୀ, ଏହି ତୋର୍ଚ୍ଛିରୀ ହୁଏ
ଫିରୀ ଲିପିରୀରାତ୍ରିବାଟିଥାଣ ସାଂଗଳ୍ଯଭୁଲ ଏହି ଏହିକେ,
ଏହି ଶୁଭ୍ୟବିର୍ଜନ ଗାନ୍ଧିଜୀବାନ୍ଧିମିଶ୍ରତିଙ୍କୁ ସାହୃଦୟଭୂଲାଣ୍ଟିବା
ଏହି ଏହିକଣ୍ଠରେ ମିଳିବି କିମିଳିଗୁଲାଟି ଘୋରମ୍ଭେଦି,
ଶୈଖିକିଲାଣ୍ଟିବା ଏହିକଣ୍ଠରେଇବାଟିକିମ୍ବାନ୍ତିରିବାଟିକିମ୍ବା

თეატრულური ხელოვნების შესახვალდ დაქართველობი უნდა გაიკითხალისწინოთ ჩემიში ცონილი ხელოვნების ტეტის და პარტომების; „ბაზა“, „მუზეუმისადაც ჯაზბაზა“ — „ლეიქის რომანისიმა“ ზაღაპარი, ცეკვა, სიმა, ჯუბანა — „რომელიც არის „მშენებელი შეცყადრი და სკრუფული და შმოერება ტყიძილ, გამოლა თუ სიმერერა“.

ეთნოგრაფიისან: „ბერიკობა“ და „ყევნიბა“, როგორც არხავული ფორმა თეატრის, გრიმის, კოსტიუმის და ბუტაფორის ყველა ატრიბუტით.

უკველეს ლიტერატურიდან კი საინტერესო, დღემ-
დე მიღწეული ფორმა დიალოგის, თეატრულური დიალო-
გები და დიალოგიური იამბიკები.

Կայուն է սահմանադրությունը և պահպանական է պատմությունը:

၁၃၈

ბეგუამ ხმები ეკრანის თავტრალურ წარმოდგენების
და მისტერიების შესახებ საქართველოში შემოდიდ
XVI საუკუნეში. პირველი „გასსულ“ ეკრანაში X—XI
საუკუნეების, (ხმელეთის ჩაჯველი, ზღვის გაერთ, ფრან-
გის ქაველი ვნახოვა, სულ მოვარდი ხელეთი ვე რ ბახე
სახეოვან სახეოვან“ — საშუალო საუკუნეების პერიოდი, რომელიც
მხოლოდ კონტინენტის იუნაიტ „ხმელეთის“ სახით) XIII
საუკუნე. რუსულანის კარზე სცოცვისძლი ეკრანისები პრინ-
ცი ართულის-შეილი, რომელმაც შეიძლება პირველა
გააქცი დაქორევლის სახით კარი ეკრანისულ ეტიკე-
ტები, ამ დროისგან იძლინთ მძლავრი ჩემი პოლიტიკუ-
რულ და კულტურულ უზრუნველობის რომანი რომ უკა-
ნას წინა სამართლოში აღმინდეს პატიონის Diocesis.

Ifetelenciesis. მას მეტე ჩვენი მუშადიეთ სტრუქტურით არაან კარგულებულებრივისიონერები: ღონისძიებაების, ფრანგის კანგრესის, თეატრინების, და კაპუსტინის ორგანიზებილად. უმცილე რომეში პროპაგანდის კორელაცია არსებოს ქარისულა ენის კავშირის სამართლაც 2015 წლისათვე გვეკვენადა და ეპეროლი გარეორი საერთო და სასულიერო სახელმწიფო კონფერენციალურები. რომეში სისტემატიურად იგზაუნებათ ქართველი სტუდენტები, რომელთაც ჩემის აზრით, იყვნენ, განდღუ პასიური პიონერებებს ეროვნული თეატრის საქართველოში.

შეუძლებელია, რომ გინდაც შემთხვევით ინფრა-
მაცია ექტონიული თეატრის არ შემოერანათ: ზარდლენს,
ლავრენტიანს, პეტრენს, დელავალენს. საბა სულაბა
ობრძანები, რომელიც XVIII საუკ. საბაზისაში დაიღულ
მატოურა მისია გავაზიარო ეკრანში, მიპირდის
მანახელი ლიტერატურული დრამების და მისტერიების. უძ-
ვა, რომ სევდა კულტურული კარი, როგორიც იყო სა-
სახლე ვახტანგ VI-ის, იყობდა თეატრის და შეიძლება
დელი ქართველი თეატრის პირველი დარა მის მეფობა-
ზიც აღმოჩნდეს. 1724 წელს რესერვში გადახვედრი ქა-
თული ა. ი. სტოკიურიანის მის შოთა პოეტი გერამიშვილი
იყ ესთრეტიული ბაჟურებელი მოსკოვის და კიევის თეატ-
რების რჩ მსარებელი.

ერთი სიტყვით, თეატრულური კულტი, თეატრულური ხელონების ტრადიციები საქართველოში უფრო მო-
ძელი პოეტითან მოდის, ვიდრე გვერთა,

მაგრამ რაკი კულა ქართველი ლიტერატურული ძეგლების საესტიმოთ არ იჩის შემოკრებილი და თეატრალური ბიბლიოგრაფიულინაც დაარარიდებული ლოკების ბიც ჯერვერომთ 1794 წლიდან არ მოგვიანების საშუალება არ მაქს უფრო დღესასწაული კოლაპრაკონი ქართული თეატრალური ხელოვნების აღრიცხულ პერიოდზე.

ଓ তৃতীয়স, রামেশ্বাসপু শ্রে পুষ্টিরভোগ ইন্দ্ৰজিলী
তৃতীয়স, রামগান ইন্দ্ৰজিলী প্ৰকৃতাস পুষ্টিৰভোগ, অক্ষয় সহিত
পুষ্টিৰভোগ

၃၀၁၂၅၇၀ 1759 မြဲလောင် 1780 မြဲလောင်လျှင်၊ တော်ခုရှု
ဖျော်ပိန်လောက် ပုံစံလိုပ်စီ စွဲဆုံးရွှေ့ပျော်ပ် တွော်ရှုလ် ပွားရေး
ဂုဏ် ပူ အား မြန်မာ့ကျော် မြန်မာ့ကျော်လျှင် တွော်ရှုလ်ပါး ရုပ်ပါး၊ မြန်မာ့
လေး နှင့် မြန်မာ့လေး မြန်မာ့ကျော်လျှင် စွဲဆုံးရွှေ့ပျော်ပ် စွဲဆုံးရွှေ့ပျော်ပ်-ဘုတေသန
လောက် သာမြန်မာ့ကျော်ပ်ပါး သာမြန်မာ့ကျော်ပ် သာမြန်မာ့ကျော်ပ်-ဘုတေသန

8 გენერალ კერივობიდან 1795—1832 უფრო გაფართოვნილი ტერიტორიაზე მცხოვრილი რეგულარული არმია მას მაღლა და მას მაღლა სასახლის პარატყობნა, საკუთარის შეწონას და განსაკუთრებით არის ტრუქარატყობნი „ოჯახმინას“ თეატრის, რომელს ასე სამუშაოშით სპონს 1832 წლის პლიორიტეტურა აქტი.

ირაკლის თეატრის ფატერი არის ღვილასის და აერებულის სქმისათვის, ანუ „სხლა“ პირველი გაიხსნა 1756 წ., მორე უფრო მოგანებელი, გამოიძირა 1782 წელს. მათი ანსამბლი იმავე დროს არის ანსამბლი ქართველი თეატრის. ირაკლი დაწესებულება, რომელიაც მოგეცის XVIII საუკუნის ქართველი ინტელიგენცია, არა დროი გასტრუმით, გამოამზანება ფილიალების პეტრიშვილების ალექსანდრი ნიკოლაის სქმისათვის და მასშიც სლუკურის ალექსანდრი აკადემიის — მათგან პრივატული ამავე დროისათვის და როგორისაციონი. საქართველოს კურსზე საღოთვისმცემული საგნობრივი ერთად გადიან ლოიტება, ფლოლისოფას, შეტატისიკას, ფიზიკას, გრამატიკას, რიტორიკას, და რა ც ჩემთვის სინიტერესულია, აქვე ასებიძელება. „პიტიის კუსალუ“, რომელიც სქელოსტურუ სისტემით არის განვითარებული დოკუმენტურული ფორმას, როგორიც ერთი სახე პოტატისა.)* ჩემი საგნოსათვის საერთო სწორი ეს „განმარტებები დილიკაციას“ და „სინომისის დეკლამაციის“.

ମାଗ୍ନାମି ଶ୍ରୀପାଠିକରିସି ଏହି କିଞ୍ଚିତମର୍ଦ୍ଦା, କିମ୍ବା କୁଳାବ୍ରତିରୂପରେ
ଫୁରୁରମା ଯୋଗିଲେଇବା ପାଇଁ ହାତିରୁଗୁରୁଲାଦ ଏବଂ ଦୟାଗୁଣର ଦ୍ୱାରା
ହିନ୍ଦୁରେ ସାବଧାନରୂପରେ ଅନ୍ତର୍ବିଦ୍ୟାରେ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରେସ୍‌ରୂପରେ
ତାପ ଉତ୍ତରାଙ୍ଗରେ ଏବଂ ପ୍ରତିଲିପିରେ ଉଚ୍ଚଶର୍ମାପ୍ରେସ୍‌ରୁକ୍ତି । ରମେଶ୍‌ବାନ୍
ଦାତା ଉତ୍ତରାଙ୍ଗରେ ଏବଂ ପ୍ରତିଲିପିରେ ଉଚ୍ଚଶର୍ମାପ୍ରେସ୍‌ରୁକ୍ତି । ଶ୍ରୀପାଠିକ
ଦାତା ଉତ୍ତରାଙ୍ଗରେ ଏବଂ ପ୍ରତିଲିପିରେ ଉଚ୍ଚଶର୍ମାପ୍ରେସ୍‌ରୁକ୍ତି । ଶ୍ରୀପାଠିକ
ଦାତା ଉତ୍ତରାଙ୍ଗରେ ଏବଂ ପ୍ରତିଲିପିରେ ଉଚ୍ଚଶର୍ମାପ୍ରେସ୍‌ରୁକ୍ତି । ଶ୍ରୀପାଠିକ
ଦାତା ଉତ୍ତରାଙ୍ଗରେ ଏବଂ ପ୍ରତିଲିପିରେ ଉଚ୍ଚଶର୍ମାପ୍ରେସ୍‌ରୁକ୍ତି ।

სასკოლო სცენას, ჭერინდა საკუთარი რეპრეზუარი, გამას ბუღალტური სიუჟეტის სქემით. გასტი სურბორბა თანა-გვერდი ლატრაქტური, სუსარი საყუერობის ესტრეტიკო, მოტოვებობა და სიტუაციონი. მაგრამ იყო ორი გინგინალური პიესებიც რომელთა კანსტრუქცია და მანერა. უფრო შემთხვევაში არ იყო ინიციატუალური. ეჭვი არაა, ორი გინგინალური მისტერიების „ეტრიუები“ არიან ჩეკონთვის ცნობა-ლი „დასამარტინული სკოლის“, „უტბის პილტორისი“, „ტეპილი გეგულინისი“ და „მთხვევას გრადუსისას შედა“. ა-ზინარდ წევდა ნაციონალი ლრობატურების გენუზისას სათეატრო-ლოგოს სკოლათა ზღუდებში უზარ ვეძიოთ. სწორებდ ას-თივე საფუძვლით იქმნება ფრანგული და ესპანური თეატრიც.

ცნობილია, რომ სიუკეტები, გიბლიურს ტემებს

^{*)} ა) მაშინდელი სტრინგ-ჩერვების იონა ხელაშეიღის დიალიგი „მუშათათებეს“; რომელმაც სკოლიდან იცის: „ცალია ხეზა კომედიისა“ და „მელყობენა მუზა ტრალეფიისა“.

ପ୍ରାସାଦ, ଶକ୍ତିଶାଖାନାଳ, ଏହା ଗ୍ରାମେ ହେଁବର୍ଗତୁମାଳ ଦିଲ୍‌ଲିଂଗମୁଦ୍ରାରୁ, ନିମ୍ନ ଶୁଭାବ୍ୟ ନିର୍ମାଣ ଚାରିମରିଲୋଳିନିର୍ମାଣ ମିଳିବା ଶକ୍ତିଶାଖାନାଳ-ଲାଲାପାଲାପୁରୁଷଙ୍କୁ ଓ ତାପରାଜାନୁକୁ ମଧ୍ୟରେ, ଅଭିଭାବିତ ଏହା ପାଦାନାଳରୁ ଶ୍ରେଣୀରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ..

ଶ୍ରୀମତୀ ଶୁଣିଲା ଯୁଗାନ୍ଧିମ୍ଭୁର୍ମୟା
ଶବ୍ଦରେଖାକୁଳୀ, ହରି ପିତାମହ ରାଧାରୂପ ମହାଶ୍ରୀରାଧାରୀ ଶୁଣିଲା
ଯୁଗାନ୍ଧିମ୍ଭୁର୍ମୟାଙ୍କ ଶବ୍ଦରେଖା ଶବ୍ଦରେଖା ପାଲାନ୍ତର୍ପତି ମହାରାଜାନ୍ତର୍ପତି ଅମିତିଲିମ୍ ରୀତିରେ
ଶୁଣିଲାରୁ “ଦିଲଦାନି ତ୍ରୈକୁଳିର ମନୋଦେଖିଲାମିତ ନିରାକାର
ଶୁଣିଲାରୁ”

უფრო მარტივი დღის გენერაცია კი ეს დღია
ტრიუმფის პროცესის, საპონა კლასიკური ტრაგედიაზე,
დახასესტულ მისტერიებს ანივენებს ვილტრი, რასინი,
ბომბარშვი..

ეს რეკორდიაცია გვიმოქმედ, რომა სასახლეში თვეუკირავ
და დანარჩენ ტურისტებს კერძო ინიციატივის ტრანსპორტთ მოწყვეტილ
ქართულს ინტელექტუალს დაუუზა ვოლტერა, რომა რეა-
სოლ, ლეისნიგი, ლიტერატ და მონტესკიე - ენტუზიასტი
ხელგა მოწინავე ქართული ინტელიგენცია რომა „ვ-

²⁾ ტერიტორია „ულაზა“ რომელიც ჩინებული ეყოფა კუთხით და სივრცით X-III-6-
მეტალურგული კომპანია პრივატული მეტალურგული მისამართი.

କଣ୍ଠରେ ହିନ୍ଦୁର ଅଶ୍ଵ ଗୁପ୍ତର ଲୂପାର୍ଚ୍ଛାରୀ, ଏକଳା କଥମ ପ୍ରକାଶ କରିବା
ପରାମର୍ଶ ଦେଇବାଟାରେ ଯାଏନ୍ତି ।

ଏକାଙ୍କାର ତୁମ ହିନ୍ଦୁର ହିନ୍ଦୁରାଜାଙ୍କ ଦିର୍ଘପୁରୁଷ ରାଜସ୍ବ ଉତ୍ତରାଙ୍କଶ ଓ କାନ୍ତିର
ନିଃଶବ୍ଦିରେ, ତା ରା ହିନ୍ଦୁରାଜାଙ୍କର ଅନ୍ତରେ ଥିଲୁଛି ।

ଶୁଭେ ରାଜା-ବିନିଷେତା, ରାଜାଙ୍କର ସୁରକ୍ଷାରୁତିରେ ମୁହୂର୍ତ୍ତରୁବା ଦେଖିବା
ରାଜୁ, ଏକ ମୁହୂର୍ତ୍ତରୁକୁ ମେଲାଇନ ହିନ୍ଦୁର ପାତୁରିରେ ରାଜୁ ଶ୍ରୋଦନ, ମିଳି ଫଳାଳେ
ଗୁପ୍ତର ମୁହୂର୍ତ୍ତରୁଲ୍ ବିଶ୍ଵରୂପ ଉତ୍ତରାଙ୍କଶ କରାନ୍ତି । (ପାତୁରିରେବେଳେ
141 ପୃଷ୍ଠା)

დერ ების ხეგია“ სიმში, წირვაზე დგანან ქართველი სენა-
ტორები, ჰესარები, დალომატები, — ქალები ევროპიული
შეიაგებით, პოლონებით, ტრენით, რუსებით.

მეტე, რომელიც ეკატერინე II კოლექტორთ „თავის მეგობარს უძახის და ყარიშიში სამიზნეუროს ეკატერინა, დღეს უკვე ჩამომიზნობრივი, რომელიც მის დინასტიას დააფარ ტაქტიკანია, უფრო ცნაზე გამოდის ორგენერით, ანგილიას ლეგიტიმით. პატიონშეყვარება მომდინარე წლობით ცხოვრისგან პეტერბურგში, ცარსკე სელოში და ტულიანის ავანტურების აღმოჩენას პლატონის საკანონობრივო სამართლის

ମାର୍ଗର ଶ୍ଵେତପଦ ଶିଳ୍ପ ଲାହାରିଶି ତୁ ଗ୍ରାହିକନ୍ତ କ୍ଷେତ୍ର
ଟଙ୍ଗାଶ୍ରାନ୍ତରୀ ସାଂକୋଧ୍ୟରେ, ମିଠା ଶ୍ରମୀକୀ, ଏହି ସାରାମିଳି
ମିଠ ଶୁଣି ମନୋମିଳିରେ ଘରରୁକୁ ଉଚ୍ଚାରିଶ୍ୱେତିଲିଲି ଆଶାଲି
ଶ୍ରାନ୍ତଗର୍ଭାଃ । ଶ୍ରେଷ୍ଠ ତ୍ରୈମିଶ୍ରାତ୍ମକଃ“

ერთი კვირაა, რაც ორანგებმა ისტარებებმა დაასრულეს დაჩაბაზის მოწყობა ცისინგული სტრილით. თემპორილია ბრწყინვალე არსეტურარია. დაბაზის ერთს კუთხეში, „ქავესის ლინიითან“ დაბრუნებული ღონისძიები

აღვენეთ სატრიულს პატოლურებს დავთ რეკტორზე,
რომელიც გალეჭა ქართლი გრამატიკა. საუბროში,
ერთს მათგანს ებალება ახრი, შეღვინოს „ქრონიკა
ლევაბრინი“ და ანგლორუსურ ანტოლოგა. მეორეს
სურა ცოლჭი ფილისტის იუსტის გადაღება.

ଓঞ্জনা কৃষ্ণের পুত্ৰ নামে আবৃত্তি কোণীশ্বৰূপো
অলমত শ্ৰেণীগুলিক প্ৰেল প্ৰেজেন্টৰস স্লাসেশনওয়ে
লস স্ট্ৰোক গোগোড়োভিষ্টকোস। খন্দেলিপি ব্যাল শুন্দা
চাওৰুড়োখন মেছুৱা গুদৰ্শনীলৈৱাত।

ქელლეცხებისტერი პატარა ანდრიონიკაშვილი არ-
თობს ტუილისში დაბანეპეტულს რუსის ბატოლიონის
ოფიციერს. შემოგადილი იყო ლილინგიძეს შეტეატრალუ-
რული მომღერალი და რეალისტური მეტრიზმის და-
სრული მასტერი. შემომარინებული იყო მარტინ სა-
სიმონავარინოვის „ბესიკის“ წერილის. კამათ იმპერატორი — „კა-
ცა შესახედავათ მაგალით ესთესის თავისის მტრის“ სა-

ମ୍ବାଗୁର୍ବ ଦ୍ଵାରାବାଣି ଉପୁଲ୍ବଲ୍ଲଭେତ, ରନ୍ଧା ରୂପୀଶକ୍ରା ହୋଇଥିବାରେ ଏହାଙ୍କିମୁଣ୍ଡିଲା ଓ ଏବର୍ହେଲ୍ଫର୍ମର୍ମିନାରେ ଗାନ୍ଧାରୀଭାଷାନାରେ ତାଳିଲ୍ଲୁ-
ମିଠାଟିଶ୍ଵରାମାର୍ମ ଅଶାଳଗ୍ରହାର୍ମ ଦ୍ଵାରାଭାର୍ତ୍ତର୍ମ ଓ ଦ୍ଵିଲୋକମର୍ମ
ଶ୍ଵରାମିଶ୍ଵରିଲ୍ଲ ଗ୍ରହନର୍ମ, ଆଶ୍ରମର୍ମ ଦ୍ଵେଶ୍ଵରାନ୍ତର୍ମ ମେଜିଲା. ଶା-
ନ୍ତ୍ରାମାର୍ମର୍ମ ମୁଖ ଶ୍ଵେତର୍ମ ଗାନ୍ଧାରୀଭାଷାର୍ମ ପ୍ରାଣଦଳଭୋବ,
ଲୋକର୍ମର୍ମ ଗାନ୍ଧାରୀଭାଷା ମୁଖୀଙ୍କି ଶ୍ଵେତର୍ମ, ନାମିଲାର୍ମ ଗାନ୍ଧାରୀଭାଷା-
ଲୋକର୍ମର୍ମ ଦ୍ଵାରା ଶ୍ଵେତ ସମ୍ବନ୍ଧର୍ମର୍ମର୍ମ ଏହାଙ୍କୁ ଅନ୍ତର୍ମାର୍ମର୍ମ
ଆଶ୍ରମର୍ମ ମେ ଶ୍ଵେତମାନ ଶ୍ଵେତର୍ମର୍ମର୍ମର୍ମ. ମୁଖୀଙ୍କାର୍ମର୍ମର୍ମ ଶ୍ଵେ-
ତାଳିଲ୍ଲ ଶ୍ଵେତର୍ମର୍ମର୍ମ ମିଠାଟିଶ୍ଵରାମାର୍ମର୍ମ ଗାନ୍ଧାରୀଭାଷାର୍ମ ମାନୋର୍ମ, ରନ୍ଧା
ଶ୍ଵରାମାର୍ମ ଏହି ଶାଲ୍ମା ଗାନ୍ଧାରୀ ଦ୍ଵାରାକୁରାର୍ମାର୍ମ, ଫଳ୍କବାନିର୍ମ ମେଲା
ମୁଖୀଙ୍କର୍ମର୍ମ ଦ୍ଵାରା, "ହୋଇବା ରନ୍ଧା, ଶ୍ଵେତର୍ମର୍ମ ମାନୋର୍ମ".

დოსითეოს არქიელი ბოლოსა,
ინ იქნება იმას დაეტოლოსა,
იონეშია ჩაკრიდეს კარგს უოლოსა,

თელავის გი

საქონლის და საფონდო ბირჟა

ისპოლკომის (ყოფ. სოლომაკის) ქ. № 7, თბილისი

ტელეფონი 4-60 და 9-33.

საზირულ პრეზენტი

ი მ ა რ თ ა პ ბ

საქონლის გაცემის ილეგაში დღის 12-2 საათამდე
საფონდო „ „ „ 11-12 „

ბირჟასთან იმყოფება

საქართველოს გიურო უმველევარ ესპარტიზის სამსახურის სამსახური

საქონლის სექციები, ნედლი მახალების, ხორცის საქართველო-საფაბრიკო ნაწარმოებების
და პურეულობის, ბირჟის გარეულ საფაქტო გარიგების სარეგისტრაციო ბური.

საარჩიტრაჟო კომისია, საპირუო გარიგების გარშემო მომხდარ დავის განსახილებელათ

ეროვნულ-საზირული გაცემისას.

მროვენსიალური ავენტები-კორესპონდენტები აღმოსავლეთ და დასავლეთ საქართველოს შემდეგ
პუნქტებში: თელავი, წილის-წყალი, შაუმიანი (ყოფ. შულავერი), ვორი, ხაშური, ახალციხე
ახალქალაქი, ქუთაისი, ჭიათურა, სამცრედია, ობურგეთი, ახალ-სენაკი და ტოსთ.

ბირჟა სცემს საკუთარ ორგანოს ფასდამდებ („საკონტინოპოლის“) ბიულეტენებით.

ცრინგების გაცემა: ვალიურის კურსის და საქონლის ფასების შესახებ, სწარმოებს ბირჟის კანცელა-
რიაში ყოველ-დღე 9-8 საათამდე.

ჩართველ მხატვართა გამოცემა.



სახალო მოქანდაკე იაკობ რიკოლაძე — კუკია.

ბაბული.

წება მიბიძე გავშორდე! არ მსურს...
ბატონი. სიკოთო.

წება გაქვს სრული!

მხოლოდ შენ წელან თვით მოიხოვდი
თვალით ენიახა. როცა დავწევად!

ბაბული.

არ შემიძლიან! არ შემიძლიან...
სწრაფად გადის.

ბატონი. თვალს გადატოვდა.

კინ ინახავდა ამ სიგელ-გუჯრებს?
სიკიმე.

როგორ? დამზუჯდით?

მე გვიკიტებით: კინ ინახავდა?

შათია.

მე კინახავდი!

ბატონი.

აქ ყველა არის?

მთავ სდეტეს.

აი, უყურეთ: მე აწვავ თქვენს იმედს!
ერთი! ეს ორი! სამი! ოთხი! და ესეც ხუთი!
სხვა კიდევ იყო?

შათია.

არა ყოფილა!

ბატონი.

ასე! მაჟ ეხლა...

დროშს ყეცხლს შეუკეთებს. მცწაფულ იწვის.
ელიზბარ.

ას! ჩეენი დროშა! ხალხო დროშა!

ჰურს ბუბრიდან გამოილოს. ჯანდრ ეპრევის, ბოლოს ბუბრიდან
გამოილებს, ანელებს მაგრამ ხელში ტარიღა შეტრება. გარს შემო-
შევიდონ.

ბატონი.

ეგ ტარი თქვენთვის ჩემს სახსოვრად მიჩნევინა!
სტუმრებს.

ეხლა წავიდეთ, დარბაისელნო!

ფრიდონ.

ჩემს წინადგრძნიას თუ დაუჯერებ....

თანდია. მწოლიარ შეაჩერებს.

იქნებ გვონია, მასხად გვივლებდე,
რომ ამ დამწევაზ ტარს გვიძლევ სახსოვრად?
ეგ ნაწილია იმ დიდ იმედის,
ახლა რომ დაწევა...

გულუშეობისთვის მაღლობას გწირავ!

ცომ.

თანდია ჩეენი მომხრე ყოფილ!

თანდია.

თან წინაიღეთ შეტრუშული ეჭ დროშის ტარი!
მასზე ვილოცებთ!

ელიზბარ.

მე მას მივაკრა იმ ჩამქრალ ვარსკლაც!

ასლან.

ტუტუცი ხალხი!

ფრიდონ.

მართლაც გიყების გროვა ყოფილა.

ბატონი.

შენ, მოურაო! გაუშეი ცველა,
მხოლოდ თანდა ჯერ აქ დატოვე!
მაგას წამლობა კილვ სტირდება!

გადას სტუმრებთან ერთად. უკან მისდევს მოურავი და დარაჯება.

ცომ. უცად წამოიძღვრება.

კისაც მოუკლაეს, ის მოქლაეს...

სხევებიც აყვებიან მიმიტდ გადიან. ულისარ ტარით ხელში წინ
მიუღების.

შათია.

დედი! სიგელი შეიიღ იყო!

დედა.

ორი დამგალე! აქ ამ გულთნ მაქეს.

კველაზედ მეტად საბუთიანი!

ჩას გადაუსწინს და ანელებს. თანდია სიგელს გულში იხუტებს.

ფ ა რ დ ა.

ს. შანშიაშვილი

ზაგერა, დევის კუნძული

გაფრთხელება

3.

ირმი დადიანია ღრმა ძილში იყო. როლლების მოუსევნირობა ეტყობოდა. მძინარეს თვალს არ აშორებდა.

გამბრძობს და მორუამ მხოლოდ მაშინ შენიშვნეს ირბის ხანგრძლივი ძილი, როცა როლლერის მწუხარება დანახეს.

— თქენ გვინიათ, რომ ეს ძილი საბედისჭეროა? იყითხა მორუამ.

— ეგ სიტყვა ჩვენს მღვმარეობაში სრულად ზედმეტრია. მინდოდა მხოლოდ ეს ცოტა ხანი მაინც ფხიშე-ლი ყოფილიყო.

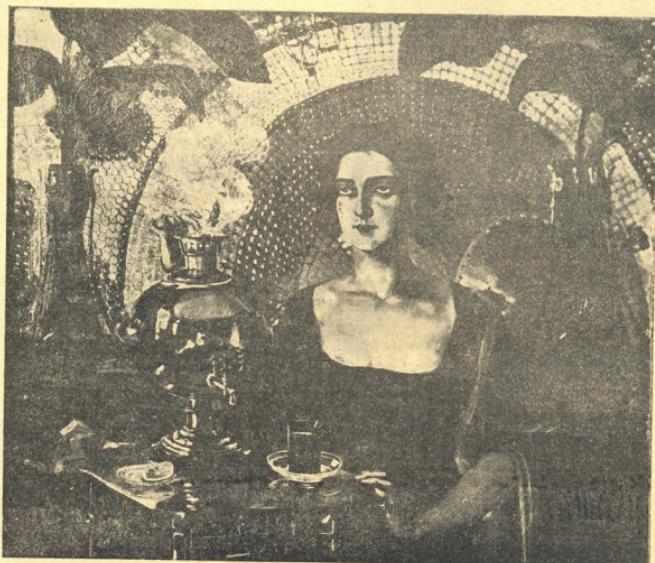
თითონ გაახსენდა ბავშები, რომლებიც სკეკრებში დაყავდათ გამზრდელებს თოთი წინსაფარებში. ეს იყო მისთვის უძვირესეს მოგონება და ჩემი ხილ უკვებიდა გულ-აურებულ გერმანელს ბავშების პატარ ხელებზე და მუქან მელავებზე, რომლებზედაც ხორცის სამაჯურებია.

— ჩა საჭიროა ეს ჩურჩული! იღავარავოთ ჩამალლა! როლლერის ძრევრა ჩა გაისმი რაგორც პარანება.

გომბერს და მორუას გაასენდათ, რომ ასეთ მწუხარების დრის ამასნები დაიწყებული ყავდათ. ორივე მიერდა როლლერთან, რომელც ფრანგარისან იყო აუ-დებული.

შეჲას შემოქონდა სინათლე. უსაზღვრო ეთერის მე-

კართველ მხატვასთა გამოცხადება



პროფესიონალ მოსაქ თოიძე—სამოცრის მელოდია.

აქერიკელის პასუხმა ისევ მოაგონა კელიას განსაკლელი. შიში, რომელსაც რამოდენიმე ხნის წინათ თითქოს თავი დააღწიეს, ისევ შემოვიდა კაუტაში.

— მე ვერძნობ, რომ ჩიმში ჯან კიდევ სცხოვრობს ის ბავში, რომელიც რამოც წილის წინ ვიყავი. მერატრება აღავინინის ალერსი, მინდა ვიგრძნო სიობო როცა გულში ჩაგირავენ!

გომბერის სიტყვები სხვა მდგრადირეობაში აღბათ მორუას ლიმის გამოიწვევდნ. ძერლი დასაჯერებელი იყო, რომ გოლიათ მასაკრში ბავშის ნაწილი დარჩა. მაგრამ ებლა მხოლოდ თავი შეაბრალეს ურანგს. მორუას

ტი არაფერ ჩინდა. მოტორი თითქოს დაკიდებული იყო სივრცეში.

— შეიძლება წყალმა გამოატანილოს. ცივი წყალი უსათუოს გაალვიძებს. თქვენ ტყუილათ ნალლობოთ როლლერ.. თქვენი შევენირი საცოლო მალე მოჯობინდება! — მძრუნვლობის ამბობდა მორუა.

წყალი გამოილებულიყო. როლლერს მეტი შტუხარება დატყუა, მორუამ ამის შემდეგ მეტი მშრუნველობა გამოიჩინა.

— ვცალოთ რამე. ა. ამით—მორუამ ქურქს ბეჭედი მოაგლოვო—სახულე გაუსვით. სახის კანი ნაზია, შეეძლებლია ან იგრძნოს.



სკალებ, მაგრამ ქალს ძილი ვერ დაატოხის. უერ-
მერთლი სახის არც გრიშ ნერი არ განძირული. რომის
თავი მოსხლეებით იღვა საგარენძის ყერბეზე და მხოლოდ
სუნთვები, მძიმე და ნელი, ამტკიცებდა რომ იყო ცოც-
ხალი.

— შეუსხენით მეტრი და ამ წუმშუმას ღერით ცხეი-
რის ნესტორ გაულისიანი. ნუ გეშინია, არ ატყენი.

მორუა დაბარაკებდა ისეთი შემპარეია, და დატები-
ლული ხსით, რომ ჩილლერმა გაიფიქრა, — ხომ არ იყო
მისი თანმიმდევრი საშერისობრივ ღუქის პატრიონი, ან აფე-
რი რომელიმი ფირმის.

ფრანგი ავონებდა სხვადასხვა საშეალებებს, მაგრამ
აღარ ერთო არც შემნიშვნელ, რადგან დარწუნენდნ, რომ
ყველა ცდა უშედგენ იქნებოდა.

— როგორ არ მოვგავინდა აქმადე! ჭამითახა კო-
მერმა — კაუტაში ჰაერი მძიმეა, გავამლულა ბოლოთ.
და ამას გარდა ხომ უნდა გაიგოთ ბოლოსტაციონის
სად გარდა, რა არის ჩემს ქვეყნი!

ლონიერი სტელით მან მოიქნა თუჯის საფურულე
ფანჯრის მჩხების გასტაციაზ, მაგრამ ამ დროს ხელი სტა-
ცა როლლერმა და გომენი საგარენძელს მიაჯიხა.

— არ გაბეღო! — დაიკირ მან — ხომ არ გაგიუბულ-
ხარ!

გაკირვებით შეედა გერმანულმა ალევლებულ მამა-
კას, რომელს თვალებში პარველად შენიშვა შეშ.

— თქვენ შეეგძოთ ყველანი დაგელუბერ მავ უას-
რო მოქმედებით — სთვე ცოტა ხნის შემდეგ როლლერმა,
რომის ხაში ჯერ კიდევ ზიში ისმოდა, — მე დარწმუნე-
ბული ვარ რომ გარეთ ძლიერი ქიარა. მოსთვის საქამა-
ხარა შეურმეტანაც კი, რომ შემოიქრას შოელი ძლიე-
რებით. შემდეგ კი, თქვენც მიხვდებით რა მოხდება.

4.

შნელს ნელინელ სცელითა ნათელი. მხოლოდ ებლა
შეამჩნევს, რომ დაბარებმა, რომელსაც ღამედ სთვლიდენ,
არ იყო ხანგრძლივი.

მათ უკვე დაემადათ ეპვი, მართლა იყო ეს ღმერ,
თუ არა. შესაძლებელია მათ წარტოვთ დროის გაგების
გრძებიძე!

განუაზღვრული სევდით და სასოწარკვეთით ხედე-
ბოდენ ისინი ყველ დაღამებას. ასეთი ლრძა მნელეთი
არ განვიცხათ იმ სარდებულებიც, სადაც ნათელი არასო-
დეს ჩასულია. ეს ღამები იყო ცოცხალი, ღონისერი, საეს-
ხორცით, მსუქანი.

— გათენების დროს ირბი გარდაიცალა. მოკვდა შე-
უმნისალად, გასულიძირი.

— შე გაიგონებ მისი უკანასკნელი ამოსუნთქვა..

— სახე ისეთივე მერთლი აქვს, როგორც ძილის
დროს. არამა ჯერ არ გაციცებულა..

— შეიძლება სთვე რამე სიკედილის წინ. მე არა
ფური გამოიწონა..

— როლლერს მისი თავი მეტრზე ესვენა. თუ თქვა
რამე, გაიგონებდა..

— ალათ არაფერი უთქვამს. ის ისე წემათ მიი-
ცვალა.

— ალ უკეთესია ირბი: წინათ თითქო არ იყო
ასე კარგი.

მოსუა და გომენი ისეთი ჩემი ხმით დაბარაკომ-
დენ, თითქო ერთმანეთს საიდუმლოს უზიარებდენ.

დღის ნათელი თანდათან ძლიერდებოდა. მორუამ და
გომენში უკვე გარკვევით დაიიხას ქალის სახე, რომელ-
ზედაც გაციცებულიყო ფერი, გალურჯებული ტუბება,

ՅԱՑԵԿՈ-ՑԱՎԱՆՈՆ-ՌԵՎԵԼՈ

(დიალი შესვებრა).

არიან წიარსულში შემოქმედ პიროვნებათ ისრით შე-
ხევისას, რომელიც იღებათ ელევტ ანათებებ უკუნი-
გებებს, მოგვითხმა მაღალ აღტების საგნდ ხდებან და
თავისი მოვლენით უკეთ წარილოებენ ისრ შვალეშველი-
შვერებულს, სადაც კართა ვრნია ისევებუს გადასაყალ შე-
ნების სამოვალის ჭიბი.

ასეთ შეცვედრათა რიცხვს უსათუოდ ეკუთვნის რიც-
ად ვაგნერის, ავგუსტ რეკელის და მიხეილ ბაკუნინის
მეცნიერობა დაწყებული 1848 წლის რევოლუციის შინ.

დღიუ ვაწერი, — რომელაც კ. მისივე სატყვით, იგრძნო თავი ერთად ეწონ სუმოქმედით, ვისაც ესმოდა თანამედროვე პოტის მოძრაობა, რომელაც კ. სულილენება და რევოლუციუაშია? დაკვირანა ანრი-მასტერის მიმართულება ყუელლები იმს, რასაც უწინდებრნ ხელოვნებას, რომელმც მომავალის ხლოლებაში? ამზღვა თანამედროვე შემოქმედების უნიჭობა, კულა თავის შრებით სასისქობო ერთადაც მის ფუქსებ და წინ დაუყრინა ჩას ჭმარიტი მომავალი ხელისა, რომაც დაკვირანა შიგნიბული ტერიტორიასან და ამსათან დახმარა სრულად, რომელიც იყო სრული უარისყოფა თანამედროვე მანუელალურ, მოისის შემოქმედებისა, — შეცედა დრულებით ას ასახულო გამოსახულოს ავაგუსტ რეკელს, უკანასკნელ ზე ისე მძლეო იმიგრებდა ვაკისის გვირითობას, რომ იყვანებს თან სიცა დაინარჩუნა, ანინითობას? ღამის

ესთ უნიკალური სახის იურიდიკული დოკუმენტი და დაგენერირებული ესთ სკონსაქტური, სადაც იღგმებოდა მისი დღი მეგობრის ნაწარმოები. იმ დროის ერთი მშენელის სიტყვაზე იგი გახდა „უგანდურის ცოცხალ ლანდათ“. როლესაც უკიდისობრივის და კრიტიკის ჩაიყიდოს მოძრეულობა, „ტანზანიაზე“ და „სამხრეტე მეცნიერებურის“ უბრალობა და მეცნიერებულება ვაკენერას თავი შეაცვალა განმარტებულ სოფელს ელბას ნაპარებზე, ავაუსტრ რეელი იყო ერთად ერთი ადგინიანი რომელსაც იგი უზარებდა თავის ახალ იღებებს და უნიტიტეს განცდებს.

მაგრამ თუ ამინივად შეიძლება შეკეტის ისეთი ჟია-
ნებელი ინგლის თოთქოს რეკლამი ყველაფერში ემორჩილებოდა
თავის გნივირი მეცნიერის კავლენის, სახატი ინდ გამოიცილებოდა
მომიცილებულების მემინდვილი სისრულის გავინახუბს, მთა
ი ამბავში, რომელიც დაკავშირდებულია 1848 წ. დრეჭე-
დენის ამინისტრაციაზე, ხელმძღვანელი რომ გადაიღია რუ-
კელის ხელში. 48 წელში ჩვენ ვხედავთ მეცნიერებს დრეჭე-
დენის სახელით არენის დრიკიონის მათმაცემაზე. რო-
დესაც პარიზში იგრადა თეტრელის რევოლუციაში, რომელიც საკრის მდელოებრივას ქარიშხლად ჩაიარა
გერმანიაში, რეკლამ გამოიუშვა ყოველყოველი უზან-
დი ჩხა პრინცესის ფურული, სადაც თამაბაზ ისმრდა მედა-
რი ჩხა პრინცესის რიტის მოთხოვნილებათა დაცვისთვის.
რეზინაზე დახერხს. რეკლამი დათხოვეს დირიქტორი
იან დარეკლამეს.

ମାର୍ଗାବ ହୃଦୟକୁଳିତା ଓ ଶ୍ଵର ପାତ୍ରକୁଳିକ ହୃଦୟଲିଙ୍ଗ ନେଇରୁ
ଛା, ଯୁଗୋପାତ୍ମି ବିଲ, ନାରୀ ନାରୀ ନେଇରୁ ପାତ୍ରକୁଳିକ ଶଶ୍ରୀ, ଅତିଥିରୁ
ତମିଲାଭ୍ୟାସ ମନ୍ଦରାଜାଙ୍କୁ ପ୍ରେସାନାରୀ ଗମିତରାଧିକ, ମିଳ
ଏଷିମନ୍ଦିର ଅଭିଭାବିତିଲାଭି, ରାମପ୍ରଣାଲୀପ, ବାଙ୍ମରାଜିନ ତମିଲ,
କୁଣ୍ଡଳ ପାତ୍ରକୁଳିତା ପାତ୍ରକୁଳିତା ହୃଦୟଲିଙ୍ଗରୁ
ନେଇରୁ ବାଲିସାଦମି, ବାଙ୍ମରାଜିତ୍ୱ, ରାମପ୍ରଣାଲୀପ ହୃଦୟଲିଙ୍ଗରୁ
କୁଣ୍ଡଳ ମନ୍ଦରାଜାଙ୍କ ପାତ୍ରକୁଳିତା କାମପରିବାଲିଙ୍କ ବନ୍ଦିଶବ୍ଦିରୁ

ქართველ მხატვართა გამოფენა



მის. გოცვილიძე—ჭიდაობა

ରୂପମେଳୁଣ୍ଡ କୁଳିନୀର୍ଥିଯୁର ଶାରୀରିକତା ଗୁର୍ଵାଶେ ଯୁଗ, ଶାଶ୍ଵରାମ ନିର୍ମାଣ ଦର୍ଶକୁ ମୁଖ୍ୟାଙ୍ଗରେ ହରିଭ୍ରମନ୍ତ କ୍ଷେତ୍ରରେ ମିଳି ଗମିର୍ବେଶୀର୍ବିନ୍ଦୁ, ରୂପମେଳୁଣ୍ଡ ଶାରୀରିକତାକୁ ଉଚ୍ଚିତ ମିଥିକିଲ୍ପରେ ଗୁର୍ଵାଶେ ମିଳିଅଛନ୍ତି।

କାଳତ୍ୟାଣ ମହାତ୍ୱାବିନ୍ଦା ଶାଶ୍ଵତପଦ୍ମା



სესიაშვილი—წითელ დროშის ქვეშ.

ავანენდის შემდეგ შვეიცარიიდან საფრანგეთში გადახვეწილობა ვაკენერმა 1850 წ. მარტში გაიყო, რომ რეკულ და ბაკტინის სიკვდილი მიუსაჯეს და სწრრდა მათ საილუსტროდ დაქამნის კინგ „კონენგ შტრიჩიში“:

„დვირთვასო მეგობრებო!

გურით, გაგრაშ იმიტომ კა არა, რომ განვითაროთ, ცეკვა, წევების თევზე არ საქრისიობთ. ეს-ეს არის ჩემი მიღწეული ამბეჭდი, რომ საქართველოს შეფეხუ დამატებითი თქვენი ს სიკეთილით დასილი განაჩენი. ამ გა მინდა მოგანიჭით თქვენ პატარი სისახული, მინდა მხრივალეთ, მურად მოგეხსლოთ. სისინდიკაციით ფიქტორმ იმაზე, რომ, იქნება, ამ სტრიქონებმა კერ მიღწეოს თქვენიამდე. ვისურებებ მოოლოდ, რომ ამ სიტყვებმა ისე კოტელებს მოგასწოროთ თქვენ.

იმრემდოთ. მეტო, მე მინდა გამოგიტულეთ „ჩემს სულ-
მოკლეობაში: თქვენი სიყვარულის გამო მე კონცეპტო-
დი იმაზე, რომ თქვენთვის ეწერებით სიცოცხლეს. ებლა
კვ მე მიგვდიო. თქვენი ძალის და სიღირებისთვის თანა-
ყოფილა ის სასტური ხელირი, რომელიც ოქენე მოგიშვა-
დეს მტრებმა. თქვენია ძალის და გამხედვისაბმ აძიულა
ისინი გადაეცვალა ასეთი თავშე ხელაცებულა ნაბიჯი. ი-
მით მათ გამომატეავნენს თავისი თავისის სიცემი თქვენი
წინაშე. თქვენ უცილითა იამყაოთ, ძროჩასა მმებო! ა-
გასხვით, რა მდგრადი ჩემ ყველაზე აუკლებლივი ინ-
სათვის, რომ ადამიანები გარდავჭრის იყენებ ნადგურებ-
და მამაიებად? აუკლებელი იყო, რათა რამდე აძიულებ-
დეს მათ განდენებ გმირებად. და ჩემს წინაშე, ებლა რი-
სეუთ გმირის, ადამიანთა სიყვარულის წმინდა მოთხოვ-
დეთ გარეუცხველნი, კერაიარ ვაკეაკაბის სისარულს
რომ მის ვცნენ! სალამი თქვენ, ძროჩას! თქვენ და-
ვანაბეჭეთ ის, რათა კ შეიძლებოდა გვიფრთხიავით თუ-
ლლ ჩენგარი. დატოვეთ კვეყნის იმ გრძნიბით, რომ
ვცნენ უცვენეთ თქვენ ახალი მნიშვნელობა.

ნება მომეცათ მე, თქვენგან დასრულებულ მეცნიერებას, რომელი წყვითი სიტყვამ შევმარტო იმ საზემო ფიალას, რომელით თქვენ უნდა შესვარო. მინდა შეკატურობისა, რომ უმაღლეს მეცნიერობისა, სიყვარულთ და მზრუნველობით კარგობოւლით, თავისუფალი, მე სრულის იძელით შევუძლებ მომცალს და ახალ ძალითი ფრთა შესხვლი, განაგერინგ იმავე საქმეს, რომელსაც თქვენ, გმირები, ესთა ჩერიავთ სიცოცხლეს. ჩემი მიხეილ, ჩემი ავგუსტ! ქვირის გასა, საყვარელო, დაუკარისონ მებომ! თქვენ აციცალებით უძრავი აქტორი მარია ბართვის სულ უკავშირობობა მორდება აიღოს და თქვენი სახელი მომავალ კარგობოւლისთვის ასებდეთ სიბორდოთ სიყვარულისა და ნეტარებისა. მაში ჩემდღირი სიკვდილს გაკვირვების, თაყვანისკემის და სიყვარულის ძალა!

თუ მე ბედათ მიწერია გამოიუფრელი ბერდინერება
უკვენგან უკანასკნელ სალამის მიღებისა—თვევენ ცით
ად უნდა მიძოოთ ნერავი ეს ჩემი წერილი მოყვადეს
უკვენგამდე, და ეპრაც არა შექს, რომ თქვენ ალბრუ-
ლიგთ ჩემს მხერებით სურრიოს.

ქვეირავის ძებნა, ჩემი შეყვარებული სულის მთელი
ალით მოვეცხვილი. ჩემი კონცოდა და ჩემი ცრუმლით ვა-
სტარები ის დაიღმაბა, რამდენის სხივები ებლა გმოსაძე-
ჭვენ ჩემს თვალში. სიხარულით და ანგად მინდა მე:
ოფიციალურ თქვენ, შექმნირ იდესმე ჩემი სიცოცხლე ჩვე-
ნ შეგობრობის სკოლობების.

თევენი რიპარდ ვაგნერი.
ვაგნერის ეს წერილი თანაბარია მისი „პარისიუა-
ლის“ ლოცვის. იგი ავტორგავინგშას „რძლევებს მოციქულის“
აქციინის ღიად შეხედასა თუ გრძელებულ ნისლუნის გუ-
ისათან და ზოგ დაუტვილ უკანასკნელ სიმართლით და
ახახეცილ სისალით გვაჯერებს რეკოლიუკის პათოსის
ას ხელუნების გრიგორის სინტებს.

ალი არსენიშვილი.

ቍዴጂና ማረጋገጫ

Ա Յ Ա Բ Ա Ո

თარგმ. ვასო გორგაძის,

დომიტრი ყაზბეგი, ერთხანს სასამართლოს მოქაულად თავი აიგო დღიულობის მასშიაში და ყველას მოქსენება ის რომ, დარიობება სესტრულინგი მდიდრულისაგან ფულ და კლაიიბები ვერ ისტუმენტებით თავ-თავის ტრანსფორმაციაზე და ლება და სწორებ, მდიდრების დასაქმეყფილობად, ამ ლარიბ და ტრაქებისათვის უძლი გაყიდვა სასამართლოს მოქაულ უკანასკელი აკეცი, უკანასკელი ლუქმა ჰქონ.

ამ საქმეს კი რწმენით „ნაროლნიკი“ ვერ იყიდებს, ახლოს არ გაიღიბა.

და სწორედ ამ ბოლოს ტრომდი არც დიმიტრი კახაძეს „ნიკოლოზის“ უშვებელია არავის და აზრითაც ამ მოსულია ამას მსგავსის. რომ დიმიტრი კახაძეს ამ შეერთო ალექსანდრე კახაძეს მიერ შემცირებული უკვდავი თანაულების, ცორობდნენ მინტ მის გადატებული რაინის შექმნა და დაწერა ეცავდნენ უკავალისა.

და ამ ქუშარიტებას დამტკიცებს ყველა ისინი, ვინც
დომიტრი ყაბეგს კარგად იცნობდა—მისს პიროვნებას,
მისს ღრუბებას და მისს აზროვნებას.

კალა განსცემებული აღ. ყაბებების სახელით გა-
მოტემული ობზელებაზი ეცულონის მხრივდ და შემოლიდ
ალექსანდრე ყაბებებს და არავის სხეს დედამიწის ზურგ-
ზით.

ମେ ତାତକ ପ୍ରକୃତାଳୀ ମନ୍ଦିର ଗାର, ପ୍ରକୃତାଳୀ ଲେଖଣିକା ଓ ରାଜପୁର ହାମରଙ୍ଗାର୍ଥ ଲେ. ଯୁଦ୍ଧକ୍ଷେତ୍ର ଉପରେ ମନ୍ଦିରକୁ ପାଇଁ ଆଶ୍ରମ କରିଛି।

ოოგონ შიიტეეის თანაბრუომლად გაჲეთ „ლორებაზი“. ჩემს თვალწინ დაწერილია ოლქესანდრეს მიერ მისი ხუცულებანი: „ლოგუა“ „მოძღვარი“ „მამის მკლელი“ და სხვანი.

— ალექსანდრე ყაზბეგი გამოით სწორდა და ხანდა-
ან დამატებული რომ არ ჰქონდა ფელერონები, ხში-
ად ვუძღვდი, ველი უძმოდ და მათებულებას, რომ წამელო-
რებულიაში და ხანდახან პირდაპირ სტანაშიც ხოლოვ.—
— აუგა აუკომიდა გაზის „დღონების“ რედაქტორი განსკე-
ულეო სტრეგი მესა.

— ეგბის ალექსანდრეს წიგნი ჰქონდა და იქიდვან
წერდას, მითხა ახ. ზანდუკავლიძე.

ଶ୍ରୀମିଶ୍ଵର ଦେବୀଙ୍କାର ଦୟାତଥିଶ୍ଵରନା, ହୁଏ ଏଣ୍ ପାଞ୍ଚଶିଲ
ଦେଖିବୁଛି ମାତ୍ର ନାହାଯିବି, ଅର୍ଥାତ୍ ତାର ଶ୍ରୀଗ୍ରହିମିଳିତ
ଅର୍ଥ ଯମପୁରୀ, ଗାର୍ଦଳ ପରିଷରରେ ଦେଖିବା
ନାହାଯିବି ଏବଂ ଉତ୍ତରପୁରୀ ଯୁଦ୍ଧନାଲ୍ପଦିବି (ଏଣ୍ ଯାଦବ୍ୟବା,
ଯାତା ଶ୍ରୀମିଶ୍ଵରନା, ଶ୍ରୀମିଶ୍ଵରନିଃ ପ୍ରାଣଦା ଯମନାନ୍ତରୀଳ ର୍ଥା),
ଏବଂ ଏହିର ଅର୍ଥ ଯକ୍ଷବିଦୀ ଏବଂ ଯମପୁରୀ ଶ୍ରୀମିଶ୍ଵରନିଃ ପ୍ରାଣ
ଅନ୍ତରୀଳରେ ସମ୍ବନ୍ଧରେ ଅବଶ୍ୟକ ଦା ଏବଂ ଦେଖିବା
ଏହିର ଅର୍ଥ ଯକ୍ଷବିଦୀ ଏବଂ ଯମପୁରୀ ଶ୍ରୀମିଶ୍ଵରନିଃ ଏହିର
ଅର୍ଥ ଯମପୁରୀ ଶ୍ରୀମିଶ୍ଵରନିଃ ଏବଂ ଯମପୁରୀ ଶ୍ରୀମିଶ୍ଵରନିଃ
ଏହିର ଅର୍ଥ ଯମପୁରୀ ଶ୍ରୀମିଶ୍ଵରନିଃ ଏବଂ ଯମପୁରୀ ଶ୍ରୀମିଶ୍ଵରନିଃ
ଏହିର ଅର୍ଥ ଯମପୁରୀ ଶ୍ରୀମିଶ୍ଵରନିଃ ଏବଂ ଯମପୁରୀ ଶ୍ରୀମିଶ୍ଵରନିଃ

გარდა მისია დომინიკის მისიღდილი შეიღები ჰქვა-
ა როსტოკი და სხვან, განა ისინი მაშენებ, აღქვასწე-
ლებ სიცუხლეში არ ამინიღდებნენ ჩხს და ცეკვანის პ-
ცნებდნენ, რომ რამე იოტის ოლენი მსგავსი რამ ყ-
ოვაყო!¹

“თუ კავკავში გაზეთი „ორგის უწყება“ არ დაეჭ-
იფდა, მაშინ ტფილისში, რამდენიმე ურნიალ-გაზეთი

მოდიოდა საქართველოს მოძღვე მტრებისაგან და იქ მ სიხარულითა და ზეიმით შეხვდებოდნენ ამ ამბავს.

საბოლოო ათა. ეს ათას აღევსახდოე ყაზბეგზედ შე-
ოთ გამრგვლილი საზიზლარი ქორი და კილის წამება.
ამისათვის ჩვენი მოქალაქებრივი მოვალეობა მოით-

ენის ჩვენ ხმა მაღლა შევსძოხოთ ამ საშინელ ცილის წაგახვეულთ და მათ უნის ამყოთ

— ၁၁၁ —

ଶେଷଦୟିତ!!
ବୋଲିକା ମେରକୁଣ୍ଡାର୍ଗ.

სოსიეთ მერკენდრავ.

„აღ. უაზგაგის აკცენტის გარშემო“

(მოგონება)

ამ უკანასკნელ დროს აღ. ყაზბეგის ავტორობის გარშემო ერთი აურ-ზაურია ატეხილი, ერთის მხრით მოქ. ზანდლეკლ და მეორეს მხრით თანამოწმენი აღ. ყაზბეგის მწერლობითი მოღვაწეობისა კამათობენ: პირველი ატეკლების, რომ აღ. ყაზბეგი არ ყოფილა ავტორი მას-გადა გამოქვეყნებულ ნაწერებისა, რომ იმას ეს ნაწერები მოუსკუთრებია დ. ყაზბეგის ნაწერებიდან, ხოლო მეო-რენი—სულ ამას წინაღმდეგს ამტკიცებან.

ნება მომეტით ამ ირჩილე სიტყვით ჩავდგე ამ უკა-ნასკნელთა რიგში.

თოხმოციან წლების დასაწყისში, როდესაც თუ არ ესდებო, აღ. ყაზბეგმა დაწყება თავისი ნაწერების ბეჭედია განს. „დროებაში“, მე ქუთაისში ვცხოვრობდი და ვმა-სურობდი, მაგრამ თბილისის ხშირი სტუმრი ვიყავი, თუ ქლ. ქუთაისს საქმეების გამო, თუ ისე უშემებზე—თავი-სულად დროს. თბილისში ბინა უმეტეს ნაწილ „დროების“ რედაქციაში მქონდა, რომელიც იმ დროს მუშრანსის სახლებში იყო, გოლოვნის პრისპექტზე.

აქვე რედაქციაში, ბინადრობდა „დროების“ მუშაობითი თანამშრომელი აღ. ყაზბეგი, თავისი განუშრობელი „ფურ“-თ (მამერი), რომელსაც აკა ხუმრიბით რე-დაქტორი რამალსა და „წევრს“ უძინოდა.

რედაქციაში ცხოვრების დროს სწორედ ყოფილ-ვარ მოშამე ყაზბეგის მუშაობითი მუშაობისა, როდესაც ის ჰკვე დაწესებული და „დროებაში“ დაგვეკლო მოთხო-ბის გარემოებებს სწერდა, ან კიდევ რომელიმე სხირტუ-ლსა და დროს შესატერ ფულეტონს. მა დროს მისი „უაკო“ იქვე გვირდით უჯდა მაგიდაზე და ხნ თავს უზილავდა, ხნ ხელებს ულოკვდა. ამის ალერისი მუშაობას არ უშ-ლიდა.

დღის, ყაზბეგის ასეთის შემთხვების ხშირი მოწევე ვიკავი და უშავდა უნდა გსთხევა, რომ ამ დროს არასო-დეს არ შემინთხავს, რომ იმას უგულის ჯიბდობ რამე ნაწერები ამორილო“, რომ ის ჩემის თვლის წინ სწერდა დელანს და იქვე—კარზე მომდგარ სულოამშუთავით ამტკიცებს ამღვდედა ხოლმე.

უკვე მოგეცემებათ, რომ „დროების“ თანამშრომ-ლების არც ეს დროს და არც შემდეგ განხორცია არ იღ-ბდენ თავისი ნაწარმობისთვის. — ყველა უფასოდ სწერდა და მეტაბედა. — თუმც მასათან ხშირად ყოფილია მო-წევე შემდგა გვირ განხორციას მიეცმისა.

რედაქციაში შემოიტის აკა ი. რედაქტორი სერგეი მესხი მაგიდას უზის და კორექტორას ასწორებს გაზიოსას.

— სერგო, სადილის უზის მიახლოებულ არს და ფულა იმატებუ?

— სთქვი, რაღა, რამდენი გინდა?

— ერთი ან რით მატეთ!

— ბატონი ხარ, მაგრამ ია მაგიდა, ჩიუჯევი და ერთი ცხელ-ცხელი ამბავი გამოაცხე, რომ ხვალინდელ ნომერი და დატერი.

აკა მიუკადება მაგიდას და სწერს დღის ვარამშე ფერების „ცხელ-ცხელ ამბების“ სერიიდამ, — ერთს საა-

ქართველ მხატვართა გამოფენა



ილვან პატარიძე—ვაკა ფრენელა.

თში ფერები მზათა და იყაკიც ლებულობს სამ მი-ნებს „გონიორის“.

ამგვარიც „გონიორის“ მიმღები იყო სანდრო ყაზბეგიც.

სადილობისას სანდრო დაღვრემილი შემოდის რე-დაქტორია და ეგბენება სერგეი:

— სერგო, დღეს სადილი არ გვინდა...

— ი. თუ გინდა, მაგრამ მეც რომ „ლეგუჯას“ ვა-გრძელება, მინდა ჩაუკე ჩქირა გაგრძელებას, რომ ხელ ფერებინა იმართოს და საღილოს ფული ორი მანერი, ქეს კიბერზე იყოს...

მოშამე ყოფილივარ, რომ სანდრო ყაზბეგიც ხში-რად ამგვარ გონიორის იღებდა, იქვე რედაქციაში და-წერილ შრომისათვის, მაგრამ აროველის ან შემიჩნევია— ვიმერება, რომ ის ვითომც სხვის ნაწერებს იღებდა გუ-ლის ჯიბიდამ და თავის ნაწარმობად ასაღებდა.

რედაქციაში ყოვლთვის ბერინ შემოძიოდნენ და ამთ შორის აკა ხომ დღე-შედამ. — ჩევნი სათავეამებული პოეტი ერთობ ენა კვიმატი კაცი იყო, თან ერთობ და-კერძობელი და ამას რომ რამ დაღლითობას შეემნია უძებებისთვის მწერლობაში, ვან დაფარებდა.

რ. მესხი.

ჩემი გოგონება

სანდრო ყაზბეგის შესახებ ატენილმა აურ-ზაურმა მეც ამაღლებინა ხელში კალამი.

დეილ მოგონებას ალექსანდრე კაზარიშვილი

1882 წლიდან მე გმსახურობდი ქართულ დარამაზ ტული
დასპი მსახიობად. აქევე იყო მსახიობად ალექსანდრე
კაბეგიც. ორგორუ ამბავაგი ის იყო მშენიდა, წერარი,
ზრდილ და საჭიროო ნიჟას პატრიონი მსახიობა.

კრონლების დაიდეა პიტა „ფრანკოლი“ საძალა ცოდნული
კოლექტივით მონაწილეობას. სანდრო ყაზბეგის ჰუკურ მიმღები
„უკავ“ და ის უკუკლეთის რეკტორი იყო დადგენია იმ
მიმინდონ. სანდროს ჩატერებული დროს კვრივი ახლადმდე
ხელს, რაღაც მამური მისაგარენდად დამზადებოდა
ხორმები.

კოფილი რედ. „კვალისა“ და „ჯეჯილისა“ ან.
ოთმაწმილე—ნიჭოთხა

სანდორმ ამაზეც მიპასუხა: „მაშ თუ აგრე მოკეტო-
აა ჩემი ნაწერი, აბა რეპეტიციას რომ გავითავებთ, წამო-
თი ჩემთან და წაგიკითხავ რამდენიმე ნაწერსო. ჰპეს და-
წირობო დაით „ნინა“ და მიმიტ მიითხოვთ.“

საქართველოს მეცნიერების ზოგლობის ურთიერთობა

საქართველოს მუნიციპან გაიხსნა ზოოლოგიური განყოფილება.

ასეთი განკუოფილების დაარსების იღება დაიბარა ორი წლის წინათ, მაგრამ მისი განხორციელება დღევანდლამ-
თა 1/2 მეტად.

განკოცებილება მოთავსებულია მუზეუმის შენობის ოთხ

თვითეული თოახის წინ მიერულია წარწერები (ლა-
გონო ქართულ და რუსულ ანგაზავი) რაოდნი; აქვთ თა-

და ფრინველების სახლწოდებას უნაშინით.
პირველ სართულზე მოწყობილია სამი განყოფილება: ანტერ-კავალის ტებების და ქამპების ფრინველების დირი, წყლის ბუღა, იხვა, თებერ-ტებელ ბატი და სხვა), ინტერ-კავალის ამინისტრისა და ნაწილის ველბი (ჯერიძნი, ვებისის ქაუ, წერი-ტურია, კაპიაჭი და სხვა) და მგლე- ხაფუნვები.

იშვიათი სიღრღმითია მორთული ეს უკანასკნელი ნიშანებისგან. ფუნდა არ მუშაობს ზამთარით. თოაბში ზამთარის მოვარისა და აღმა სურვილი იღილუნია მოუმუშავო. ასე, რომ ხელოვნებული შექმნა შეეძლებელი იყო, დაუშოავებელი მასტერის გამოყენებით ხელი.

ქართველ მხატვართა გამოფენა



ვახტანგ კოტეტიშვილი—ქვის გრება.

ასეთ ფონზე მგლები ცოცხლებივით გამოიყურებიან. მგლების გარდა ჩვენ აქ ვხედავთ ტყის ბუს და დიდ ყურა ბუს.

“ ସେହିଲ୍ଲ ମିଳିଲି ମୁକିର୍ଗ କ୍ଷାପ୍ଯାଶିଲି ମେଘି ତା ଗନ୍ଧିବା
ମନ୍ତ୍ରଶରୀଳ ତାଳାକି ମନ୍ତ୍ରପ୍ରଦିଲୋଳା କ୍ରିଯୋଙ୍କ, ତୁମ୍ଭ ମନ୍ତ୍ରିଲ୍ଲଭେତ୍ତ
ମେଘି, ଶାତ୍ରା ମନ୍ତ୍ରପ୍ରଦିଲୋଳା ଅଭିର୍ବଳାପାଶିଲି ଏତାମା
(ଗ୍ରହିତ), ନରଦୀ, ଶ୍ଵାସ, ଯୂସୁଖଜୀ ଓ ଶ୍ଵେତ ଫ୍ରିଣିକ୍ଷା-
ଲ୍ଲଭେତ୍ତା ।

კედლებზე დახატული სურათები და მოელი მოწყობილობა ხელმისა სრულ შეაბეჭიდილებას იძლევა.

ଓঁ শৈব প্রেরণার ক্ষেত্রে গামোজুড়িলো। অগ্রর্ণেস প্রেরণের লক্ষ্যে, রম্মল্লেশ্বর মন্দিরের পুরোহিতের সহিত সিদ্ধান্তিত ও সিদ্ধান্তিত।

შეცტრულთ არის დალაგებული ზემო-სუანეთის (საინტერესო დალესტანის ჯიხე, კავკასიონის აჩქი, კავკასიონის შერტხე—горная наидея) და ომეტ-კავკასიონის სამხრეთ-აღმოსავლეთ ნაწილის მოტბის განცოცლებები.

ମହାରାଜ ପ୍ରସାଦୀଙ୍କେ ଶୁଭ୍ରିଣ ଲାମଣୀ ଦା ଶାନ୍ତିରୂପୀଙ୍କା
ଓ ନାଥୀ, ଶର୍ଦ୍ଦାତ୍ ମନୋଧ୍ୱାନୀଙ୍କ ଶାର୍ମିଳ ଶ୍ରୀଲିଙ୍ଗିଙ୍କ ଅ-
ଲ୍ଲକ୍ଷ୍ୟ ଗାନ୍ଧୀବଦୀଙ୍କ ମହିଳା ମହାଲ୍ଲକ୍ଷ୍ୟାନ୍ତରୀକ୍ଷଣାଙ୍କାରୀ



ଶ୍ରୀଗୋଟି ପ୍ରସାଦେଲ୍ଲ. ନାମିକାଳିନୀ-
ତୁର୍ଣ୍ଣ ପାରତୀରେ ମୁଖ୍ୟମିଳି ଦେଖାଇବୁ
ଅବସଥା ଦେବୀ ପାରିଶିଳେ ହେବାରେ
ସାହାରାଧ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରରେ, ସରଗୁରୁ
ମାତ୍ରମନ୍ତ୍ରିନିଃଶ୍ଵର ଯା
ମୋହିନୀରେଇସି
ପାରତ୍ୟାଳେ ମିଶିଗର୍ଭମ୍ଭୂତବୁ
ସାହାରାଧ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରରେ
ଦୁଇକୀ ଦାରୁର୍ଭବ୍ୟନୀରୁଙ୍କୁ.

ის გარშემორტყმულია მისი საყვარელი ბუნებით ლენქო-რანის ჩალან-კალებით (კამიშებით), რომლის ფონზე მისი ჭრელი ტყავი იშვიათი სილამაზით ბრწყინვას.

მესამე სართულში მოთაცებულია ჯიშის და სისტემების მინიჭებული დარღვეული ფრინველები და ცხოველები. გ კარატა (შეკვეთ) ქალაპით (დათვების, გლების, ჯიშების და სხვა).

2 ვიტრინაში გამოფენილია ის ჭია-ლუები და პერელები, რომელებიც კავკასიის ფარგლებში მოიპოვებიან.
2 ვიტრინაში ჩატარებულია თრიწელობა ვეზეული და

ერთ იოთაში კი სპირტით საექს შეუშებში მოთავსე-
ბულია სხვადასხვა გვარი თევზები, ანუიბები და ქვე-
ჭარბიანიანი.

ავეთ განსაკუთრებულ ინტერესს იწყებს ვეზაპის ჩონჩხის, რომლის სიგრძე დახსლოვებით 7—8 არშინი იქნება. ეს ვეზაპი გამორიცული ყოფილა ბათომში 1880 წელს.

მეოთხე სართულში მოთავსებულია ზოოლოგიური განყოფილების ლაბორატორია.

და ეკროპის საუკეთესო ზოოლოგიურ შეზღუდვებს.
სურათები ყოველგან შესრულებული მხატვარ ვეფ-
ხვადის მიერ. საფრთხეულების დადგინ ეკუთვნის ტაქსიდერ-

ମେଲ୍ଲ ପ୍ରକାଶ କୁର୍ରେଲ୍. ଜ୍ଞାନ୍ୟୋଗିଳି ଡାଲାଙ୍ଗଗ୍ରଦ ଲା କୁର୍ରେଲ୍ଲେବିଲି
ଲା ଉତ୍ତର ବ୍ୟୋଲେବିଲି କ୍ଷାରତୁଲି ସାନ୍ତ୍ରେଲ୍ଟିନ୍ଫେବିଲି ଗାମନ୍ଦାନ୍ଦିଙ୍ଗ
ଶୈଖିଲ୍ଲେବ୍ୟୁଲ୍ମେଲ୍ଲା ଗନ୍ଧିନ୍ଦିଲ୍ଲେବିଲି ଗାମିଲି ନ. ନିଯାକିତ୍ତ୍ଵିଲ୍ଲେବିଲି
ହେଲ୍ମି

ՀԱՐԱԿՈՎՅԱ

საქართველოს კინო-მრეწველობა.

საქართველოს კინო-მუზეუმის განიხილავა თავისი
კინო-სურათების პოლელიტიზაციის და წარმოების განა-
ფარისებრლდ განსხვას კინო-განუფილებები ქ. მოსკოვში
და ლინინგრადში,

დეკმბერის ნახევრიდან ტულიოსში იწყებს გამოსკვლას ქართულ ენაზე „კინო-გაზეთი“. გაზეთში დასურავებული იქნება სახელმწიფო კინო-მრავალობის ცვლიანობის დამატებითი აღმინდება.

სცენარების შინაარსი და სპეციალური წერილები კინოხელოვნების შესახებ.

ან. ფრანგის დასაფლავება ეკრანზე.

„უალონეს მომავალში ტრუქილისის კინო-უარები ნაჩერები იქნება „ანატოლ დიანისის დასაულავება პარიზში“.

სახელმწიფო კინო-მრავალელობის და საქ. პრილეტ-
კოლტის კინო-სტუდიაში მეცადნეობა. დაიწყება 15 დე-
კემბრიდან.

საზელმწიფო თავისებრობა.

କାରତ୍ତଳୀ ଅପେକ୍ଷା

წელს სახელმწიფო საოპერო სცენაზე ქართულ ორიგინალურ პერტინის გარდა განხრახულია დაიდგას ნათარ-გმინ პერტინი(3).

ବ୍ୟାଙ୍ଗମିଳାରୀ ପରାମିତା

„კადემიური დომას უახლოეს პრემიერად დანიშნულია ტურქუნ გურულის დამა „შიველებში“, ნათარგმნისანზო შანშაბაშიონის მიერ.

କ୍ରାନ୍ତିକାଳ ମିଶାକିଲେଖନ ।

ქართველ მსახობთა კოლეგიური ფაზლობა მოქავალ-
ში დასტურადას დ. ნახუკრიშვილის პიესას: „პატა ბატონ-
შველია“, შემდეგ ამისა დიალეგმება რ. როლანის პიესა
„დატურინი“ და შექსპირის „მეური ლირი“:

၆၀၁၂။ တရာ့အမြန်

შიოთელ ოვატრში პროლეტერულის ქართულ დრამა-ტეატრში სერტონიშვილი დასდგა უკვე ორი წელს „დაკქრისი აჩრილიანი ურთიერთში“ (გვ. მობირეალის „რეკორდორიონი“, და „აგრძელი მისკუვანი“ (გვატანა გარერიეს „რეკორდორიონის“ უახლოეს მომავალში დაიღინდგინა: რომელ როლლანის პირი, „მასტრილიის ალექსა“ (საცდრანებლის რეკორდის ცილიდა), „ჯანიკა გურაშია“ (დადგენა წერწენავისი) და „ცხეკის ტეატრის“).

၈. အိမ်ပြုရန်ရှုချင်ခဲ့သူများ၏ အမျိုးအစား လွှာ ဖာဒ္ဒနရေးဝန်ကြီးခွဲ ပေးတော် ပြုရမည့်အတွက် ပေးအပ်ခြင်း၊ ပြုလုပ်မှုပေးအပ်ခြင်း၊ ပြုလုပ်မှုပေးအပ်ခြင်း၊

ଓগ্রেড এবং তাইওয়ান চীনিশি, সম্মেলনের সুব্ল কোর্টে
19 প্রেসিডেন্ট শেঙ্গুয়া, শেঙ্গুয়া স্বাক্ষরে প্রেসিডেন্টের সাথে
প্রেসিডেন্টের অধীনে দল প্রক্ষেপণের সাথে স্বত্ত্বালভ করে।

କ୍ଷାରତ୍ୟଳର ଗ୍ରେହିଣୀ ୨୫ ମୀ. ଉପରିଲ୍ଲଙ୍ଘ.

წელს 2 იანვარს 1925 წელს სრულდება 75 წელის
აც დაძისდა ქართველი მუზემის სკენი. აყადემიური
აუდა და გრაფიკულ მსახიობისა კოლექტივი უკიდ შედგე-
ამ დღისთვის სამართლის. 2 იანვარს გამოიგა სპეციალური
ექიმინალ „სახიობა“.

മുൻപുന്തി പരിപ്പം താഴെന്ന് ഇല്ലായാ

მომავალ წელს იანვარში სრულდება ასი წელი რაც
ასენებს მოსკოვის დიდი თეატრის შენობა, მოსკოვის
დიდი თეატრი ევროპაში ერთ-ერთ საუკეთესო თეატრად
ითვლება.

მოსკოვის კამერულ თეატრის იუბილი.

წელს დეკემბერში შესრულდა 10 წელიწადი რაც და-
ასრდა მოსკოვის კამერული ოერტი. ოერტს ამ ათი წლის
განმვლობაში შედგინა ძმისაზრისგან მსახიობის: კომ-
ენც, არკაზინა, უსაროვა და ლისისორი თანრივი.

„ჰემლეტი“ მოსკოვის მეორე სამხარევრო თეატრში.

ვ. პუჩინის გარემოკვალება.

გარდაიცვლა ცნობილი იტალიელი კაპიტანი ტორინი
დ. მურისი, აერთი ის პოპულარული ინგლისის: „ტასკა“
დაბადებ ბარეზეა, „ბოლება“ და სხვუკინისენტები ხანში¹
დასწურა ახალი ოკეანე: „პრინც სა ტურან დორტ“ პე-
რინი თანამედროვე იტალიელ კაპიტანი ტორინის
კუვალე ნაქარი კომისარი ტარის იყო.

ମୂରତଗ୍ରାଣୀ ପିନ୍ଡ-ଜିଲ୍ଲାଶୀଳିକା ଓ ଗର୍ଭମାନୀଙ୍କୁ

გერმანიაში ამ უიმაღ დიდ ფურორს ახდებს საქართველოს კინო-მრეწველობის ფილმები „არსენ ჯორჯიაშვილი“ და „სორაპის ვაჩი“.

გიგლიობრენაცია

